

AURRERA

Navarra y los niños

No tenemos la pretensión de afirmar que en Navarra todo se hace bien, que todo está admirablemente organizado, en una palabra, que es un gran pueblo, que puede servir de ejemplo en todo, a todos los demás. Desgraciadamente, hay muchas cosas, que están por hacer, y otras muchas que no están bien hechas, ni bien organizadas.

Es decir, que todavía queda mucho por hacer, y que mucho de lo que está ya hecho puede ser mejorado o perfeccionado.

Pero, a pesar de ello, hay también cosas, muy bien concebidas, bien planteadas, y que se están llevando a cabo en forma que todavía no ha sido igualada por ninguna otra provincia del Estado español..., de no ser por Guipúzcoa o Vizcaya.

Entre éstas debemos citar, y lo hacemos con viva satisfacción, las que se refieren a la beneficencia, y de un modo especial, las que tienen relación directa con la asistencia a los ancianos y a los niños.

Son ya muchos los ancianos navarros que gozan con una pensión, modesta desde luego, pero que contribuye mucho a que sean más atendidos y más cuidados de lo que por desgracia, lo eran algunos, o quizá muchos de ellos.

Esta obra es digna de las mayores alabanzas y elogios, y nosotros se los tributamos complacidosísimos a los autores y fomentadores.

Más la realizada con los niños no es menos digna y laudable. Nada menos que dos, son, los verdaderos palacios que Navarra ha construido para los niños pobres, y cuya salud exija algún cuidado.

El uno en Zudaire, en la montaña, pero en montaña de distintas condiciones climatológicas que la que está sujeta a la influencia del mar, y el otro en Fuenterrabía, en la misma orilla del mar y recibiendo a "pleno pulmón" sus brisas salitrosas, y en la mejor disposición para que los niños puedan bañarse cómodamente y recibir las caricias de sus olas.

Esta obra lleva dos funciones a cual más meritorias. La primera consiste en proporcionar a los niños medios para fortalecer su organismo trasladándolos a climas apropiados a las exigencias de su salud; y la segunda, en darles un verano que de no existir tal institución, jamás—por lo menos durante la niñez—lo llegarían a disfrutar.

Da alimento sano, nutritivo, abundante a niños, que no lo tendrían en sus casas, y en clima adecuado, y en habitación bella, higiénica y cómoda, es una obra hermosa de caridad y fraternidad cristiana, que todos debemos bendecir.

Pero es también muy hermosa la de satisfacer la ilusión natural de los niños de poder veranear durante un mes, en sitio para ellos desconocido y que se lo imaginan lleno de encantos y atractivos.

Múltiple es encarecer la honda satisfacción que han de experimentar los padres que por

carecer de recursos no pueden llevar a sus hijos a la montaña o a la orilla del mar, al ver que hay quien lo hace por ellos.

No puede por tanto ser más digna de admiración y aplauso esta obra tan bien concebida y ejecutada; sin embargo, cabe no mejorarla, sino ampliarla todavía más. ¿Cómo? Aumentando el número de los niños. El Patronato, como es natural, no dispone de recursos ilimitados; por lo tanto, no puede dispensar el beneficio de las "Colonias" establecidas en Zudaire y Fuenterrabía más que a un número relativamente reducido de niños; desearía, claro es, extenderlo a todos los que lo necesitan, pero no lo alcanzan sus medios. Ahora bien, ¿no podrían completar la obra los Ayuntamientos y las personas que disponen de grandes recursos económicos?

Con solo cien pesetas, pueden hacer una hermosa obra de caridad y amor al prójimo. Con esa cantidad relativamente modesta y para muchos insignificante, pueden proporcionar una honda alegría a unos padres y a un niño. ¿No habrá en Navarra personas que den el valor que tiene a tan hermosa obra? ¿No habrá quienes deseen cooperar a la acción benéfica que está realizando el Patronato?

Puesto que Navarra ha llevado a cabo la magnífica empresa, no igualada todavía por ninguna otra provincia del Estado español, (y quizá por pocas de Francia y otros países) de construir dos tan hermosos edificios para los niños, es preciso también, que sea la primera en cuanto al número de niños que gocen de sus beneficios.

Está bien, que nos mostremos satisfechos si no orgullosos, (el orgullo nunca ni por nada está bien) de nuestras cosas, de nuestra historia, de nuestros grandes hombres, pero a lo que debemos aspirar es a sentirnos satisfechos de las obras de amor y caridad que realizamos. En esto debemos pretender ser los primeros, y que nos señalen como pueblo modelo, como pueblo humano, como pueblo que practica mejor que ningún otro, la fraternidad cristiana.

Esta gloria tan pura, tan amable, que no cuesta sangre ni lágrimas, sino que la enajuga, está a nuestro alcance, y con ella debemos cubrir a Navarra.

M. E.

NOTA.—Escritas las precedentes líneas nos envía el digno Vocal Secretario del Patronato Navarro de Colonias Escolares, la primera relación, que publicamos en otro lugar del periódico, de los Ayuntamientos y entidades que han solicitado plazas de pago del Patronato en las Colonias de Zudaire y Fuenterrabía.

Excusamos decir que la hemos leído complacidosísimos, que felicitamos cordialmente a dichos Ayuntamientos y entidades, y que hacemos votos porque tengan muchos imitadores.

DISTINCIÓN ACERTADA

Honrando a la industria local

Hemos sido testigos de la gratísima satisfacción producida en la sencillez del trabajador industrial de esta ciudad don Gregorio Larumbe, y hemos sentido, al mismo tiempo herir con estas líneas la modestia de quien, en medio de una vida de trabajo y constancia, ha conquistado un alto sitio en la industria local, llegando a obtener un merecido galardón en lucha con factores y casas de más elementos y de más renombre en el mercado industrial.

La adjudicación otorgada a don Gregorio Larumbe para construir quinientas camas para el Seminario de esta ciudad, tiene dos importantísimos aspectos, ya que tal consideración concedida al laborioso obrero, supone el trabajo para muchos operarios durante algunos meses, remediando, en parte la crisis de trabajo que, tan agudamente, se deja sentir y siendo tal concesión una garantía de construcción porque los modelos presentados merecieron la aprobación del Jurado calificador, frente a casas de importancia que aspiraban a ser favorecidas con la adjudicación de la subasta.

Recompensa, pues, de la honradez de un emprendedor industrial local ha sido la concesión de la obra y un acierto de elección al elegir para el Seminario el modelo que el señor Larumbe ha presentado.

Nuestra enhorabuena al modesto industrial y que la distinción otorgada sirva de suprema satisfacción en su trabajo.

D.

Colonias Escolares

Primera relación de los Ayuntamientos y entidades que han solicitado plazas para niños en las Colonias Escolares de Zudaire y Fuenterrabía.

Ayuntamientos: Pamplona, 130 plazas, Sartaguda, 3, Aizasua, 2, Caparroso, 4, Aibar, 1, Villatuerta, 1, Cirauqui, 1, Cabanillas, 2, Dicastillo, 2, Sangüesa, 2, Sociedades:

S.ñores Erroz y San Martín, 14, Entidades políticas: Unión Navarra, 40.

Aberrri Eguna

Habla el presidente de N. B. B.

Para poner en conocimiento de los nacionalistas de Pamplona el plan a desarrollar con el objeto de lograr la máxima utilización de los esfuerzos de todos, el presidente de N. B. B., se dirigió ayer a aquellos desde la tribuna de Euzko-Etxea. Dió cuenta del plan general, así como también, de los detalles de la organización que se prevé en orden a la mayor eficacia. Recalcó la necesidad de que el trabajo de todos se articule y se clasifique debidamente dentro de la norma impuesta. Se han constituido a estos efectos comisiones que recogerán las actividades de todos los nacionalistas y que se estructurarán en un comité organizador que presidirá la acción de todas aquellas. Ecarrea la necesidad de no perder un momento pues es un mes escaso el que falta, tiempo bastante si se sabe y se quiere sacar partido, pero escaso como la actuación no sea inmediata. La brillantez de estos acontecimientos exige la incorporación de los esfuerzos de muchas gentes. El acoplamiento de todos ellos lo dará una organización adecuada, en la cual aquellos queden insertos. Concreta el confederante los medios que hay que poner en práctica sin perder minuto. Hay que reunir primero los elementos necesarios y cuantos patriotas los posean, deberán facilitarlos al requerimiento, de la autoridad. Para que todos sepan a quién dirigirse con cuantas iniciativas, aporte de colaboración, prestación y ayuda en general quiera, traer, se dará a conocer la estructura de esta organización, sus sectores, los nombres de las personas que intervienen, todo ello con objeto de facilitar y estimular la acción individual de las personas amigas y simpatizantes.

Hizo ver también la necesidad de que cuantos piensen trasladarse a Pamplona, este día, laboren ya desde ahora cerca de otras gentes que se animen a presenciar esta magna fiesta de fraternidad vasca. Todo ello con rapidez, pues son preciosos los momentos actuales y todos ellos se necesitan en estos instantes de apremio por la falta del tiempo conveniente.

Otras manifestaciones de gran interés hizo el Presidente del N. B. B. en su conferencia, la cual fué oída con gran atención y mereció un aplauso sincero al final.

El señor Beunza en el Ateneo

Ayer dió la anunciada conferencia sobre Autonomía y Fueros, el notable abogado don Joaquín Beunza.

Extractaremos todo lo posible su extensa disertación, porque carecemos de espacio para una reseña amplia.

Comenzó elogiando la labor cultural que realiza el Ateneo, y dijo, que todos debemos cooperar a ella.

Afirmó resueltamente que el problema básico fundamental de Navarra (fuera claro está del religioso) es el foral.

Este problema debe ser preocupación constante de todos, porqu a todos afecta.

Dijo que el espíritu y sentimiento forales están decayendo en Navarra, aunque ahora no tanto como antes, y expuso las causas internas (debidas a los propios navarros) y externas que a su juicio han producido tal depresión.

Añadió que hay que reaccionar contra ese decaimiento del espíritu foral, y que a lo que Navarra debe aspirar es, a la reintegración foral íntegra, total, partiendo de la Ley del 41 que a su juicio es una Ley Pacto.

Expuso que el ser fuerista radical, no envuelve ser separatista. Durante tres siglos vivió Navarra la plenitud del régimen foral, y fué netamente española. Se puede ser por tanto y ser es tan buen español y aun más, que el primero, siendo tan fuerista como el que más.

Explicó los casos y condiciones en que Navarra podría ceder de su derecho en aras de la convivencia con el resto de España.

Manifestó que debemos laborar constantemente por la reintegración plena, aprovechando todas las coyunturas que se nos presenten de poder ampliar nuestros actuales derechos.

Por eso (dijo) fué partidario del Estatuto. Pero puesto que éste fracasó, y teniendo en cuenta que para el año 1938 se prepara la revisión de la Constitución, es necesario que los navarros nos dispongamos, previo un serio estudio, a introducir en la Constitución, una ampliación de nuestros derechos pero conserva incoñme la Ley del 41.

Terminó diciendo que debemos fomentar el conocimiento y el espíritu foral, por medio de conferencias, penes, cáttalas forales para los niños, e instituyendo la fiesta de los Fueros que podría celebrarse el 16 de Julio de cada año, o en otra fecha, con una gran función religiosa y una gran manifestación ante el Monumento a los Fueros.

El señor Beunza fué muy aplaudido al final.

Nosotros tenemos que hacer constar que no publicamos íntegra su conferencia, por que el señor Beunza no la leyó ni llevó cuartillas, lo cual lo lamentamos vivamente.

Junta de Caridad

La colecta del pasado domingo

El pasado domingo lo debíamos a la Colecta por las calles; hoy queremos dedicarlo a dar las más expresivas gracias, desde estas columnas, a cuantos, interpretando con espíritu verdaderamente cristiano nuestra obra, tan generosamente respondieron al llamamiento de la CARIDAD en favor de tantísimos hogares sumidos en la miseria.

Esta JUNTA, pues, DE CARIDAD, nacida al calor de la compasión ante miserias ocultas, y legalmente constituida, se cree hoy en el gozoso deber de mostrar públicamente su sincero agradecimiento a las autoridades públicas, primeramente, que con tanta simpatía han tenido la gentileza de mirarla y favorecerla; a Radio Navarra, después, y a la Prensa toda, que han puesto a nuestra disposición micrófono y columnas, en una labor de propaganda intensiva y afectuosa; a las señeritas, también, que, con la sonrisa en los labios y la caridad en el pecho, quisieron hacerse públicamente mendigas de Cristo, en favor de sus pobres...

Nuestro agradecimiento, finalmente, al pueblo de Pamplona, que con tal simpatía acogió prácticamente esto de hacerse mendigos públicamente, en favor de los pobres anónimos, que, olvidados de todos (devoira a sclar el hambre y la miseria.

¡Muchas gracias!... ¡Chí, Si supieran cómo se sufre, cómo se carece a veces hasta de lo más indispensable, cómo se vive en un cuarto, sin pan, sin cama y sin carbón... con muchos hijos, con enfermedades a veces...

Ah! y, nuestro agradecimiento también a los señores médicos, que tan generosa y caritativamente visitan nuestros pobres enfermos, regañándolos, además, las medicinas.

—OO—

Y puestos a hablar ya públicamente desde estas columnas; queremos indicar, también, la suma recaudada, los proyectos que acariciamos, el criterio de distribución y... los medios con que contamos.

La colecta dió un resultado que asciende a,	3.328,65
Días antes, una persona que ocultaba su nombre	400,00
Después, el Excelentísimo señor Marqués de Vesolla	500,00
Total	4.228,65

Debemos advertir que, ante la situación de verdadero apremio en numerosísimas familias, estas pesetas se hallan aliviando ya muchas penas...

¿Nuestro criterio? El de la caridad cristiana. Vamos a aliviar la miseria allí donde se encuentra. Notificadas por cualquier conducto que sea, de un caso de miseria en sus múltiples formas, allí acudimos, y convenientemente informados sobre la realidad del caso, dejamos correr la expansión de la caridad cristiana en dinero, medicinas y ropas... o en compasión, cuidados y afecto, cuando otra cosa no tenemos.

No hacemos distinción de personas, ni atenemos a discrepancias políticas, ni aberraciones sociales siquiera: vemos desgraciados, y nos sentimos cristianos, esto es todo. Naturalmente, nuestra caridad es cristiana, y a una con el pan, amasado con lágrimas de santísimo afecto, quisieramos darles y proporcionar y rarísima vez dejamos de hacerlo, el pan de vida de la doctrina católica que lo prepare y disponga a la vida del Cielo...

¿Nuestros proyectos?... ¿Quién lo sabe?... Los que vayan perfilando las necesidades urgentes. Por lo pronto, para el año que viene, los comedores de invierno, verdadera necesidad en Pamplona donde no debemos ni se nos dejará consentirse que haya hogares donde no se coma...

Los tendremos. ¿Cuánto tiempo? ¿15 días? ¿un mes quizá? El más elemental sentimiento cristiano de los buenos pamploneses tiene la palabra.

Pamplona 19 de Mayo 1935. Repitiendo: ¡Muchísimas gracias!...

JUNTA DE CARIDAD

De la Diputación

VISITAS

El Vicepresidente de a Diputación, señor Arraiza, recibió ayer numerosas visitas, entre éstas la del R. P. Superior de los Cistercienses de la Oliva y una comisión del Ayuntamiento de Alsasua, compuesta del Alcalde y Secretario.

DE UNA ASAMBLEA

Nos manifestó también el señor Arraiza que, teniendo noticia de la reunión que celebraban los ayuntamientos para estudiar los problemas que se plantean por la aplicación del decreto sobre circulación y tenencia del ganado nacional y extranjero, se trasladó a donde tenía lugar la reunión con objeto de saludar a los representantes municipales.

Añadió el señor Arraiza que por la tarde le devolvieron la visita y le hicieron entrega de las conclusiones acordadas en la Asamblea.

INTERESES NAVARROS

Sobre la circulación de ganados

Ayer tuvo lugar en la Diputación, la reunión que días pasados anunciábamos, de los representantes de los Ayuntamientos de Navarra y Guipúzcoa, a los que afecta el último Decreto sobre circulación de ganados.

No ha mucho nos hemos ocupado en estas mismas columnas de este Decreto, haciendo resaltar los grandes inconvenientes que encerraba su cumplimiento, y la grave perturbación que había de producir en toda la zona por él afectada.

Efectivamente: en cuanto ha entrado en vigor se han percatado todos de la imposibilidad de llevarlo a efecto, y de las graves consecuencias que su vigencia puede producir. Por eso se han apresurado a venir los representantes de los Municipios a la Diputación, no sólo para tratar entre ellos de las medidas que habrán de adoptarse para evitar que prosperen sus disposiciones, sino para dar también cuenta a la Diputación de la gravedad de la situación que se ha creado.

Desde luego se ha visto como ya lo presumíamos, que no es posible sea de cumplimiento a tales disposiciones..., y que aun cuando se le dé, puede realizarse el contrabando (una vez que el ganado consiga pasar la frontera), con toda LEGALIDAD.

¿A qué pues, exigir tanto libro y papeletas a los ganaderos, que en la zona a que nos referimos son todos los labradores?

No puede exigirse a la mayor parte de los caseríos de la zona afectada, ni a muchos que no lo son, pero sobre todo, a aquellos, que llevan un libro registro, porque la mayoría no saben ni leer ni escribir.

¿Que por qué no saben? Pues porque es muy fácil acudir a la Escuela cuando se vive a cinco o diez minutos de ella, pero cuando se vive a veinte, media hora, o una, o dos—que las hay—no es tan fácil.

¿Quién deja a un niño, sobre todo en invierno, marchar solo a una distancia de media hora o de tres cuartos de hora, por malos caminos, y en días en general fríos y lluviosos?

Es muy fácil decretar obligatoria la enseñanza, pero si los que la declaran vivieran en caseríos, lo mirarían un poco más, y harían las debidas salvedades.

Aparte de que no sabemos hasta qué punto puede exigir la administración pública

a los ciudadanos que se conviertan en fiscales de sí mismos.

Que con estos artículos (con este y con los que le han precedido) pretendemos defender veladamente al contrabandista. Nada más lejos de nuestra intención... y de la realidad. Lo que nosotros deseamos es que se ataque el mal de raíz; que se vaya directamente al origen del mal.

A pesar del Decreto y de lo que se hace por cumplirlo, se hace contrabando, según nuestros informes, igual que antes.

El contrabando se debe y se puede evitar a nuestro juicio. Lo que hace falta es poner los medios conducentes para ello.

Lo dijimos antes, volvemos a decirlo ahora y seguiremos diciéndolo siempre.

Otro día comentaremos algunas de las peticiones que en la Asamblea se ha acordado elevar al Gobierno.

Gaztetxus

PRA, PRA, PRA

Como sabéis, ha de celebrarse en Iruña el día 16 del próximo mes de Junio el "Día de la Patria". En él habéis de actuar, tomando parte directa y principal, vosotros, los gaztetxus, que habéis de demostrar lo hermosos que son nuestros bailes y al mismo tiempo vuestra destreza y agilidad al ejecutarlos.

Para que lo hagáis muy bien es necesario absolutamente necesario, que acudáis a ensayar al local de Gaztetxu, todos los días que os corresponda, sin dejar ni uno solo, para que el día de "Agerrri-Eguna" os juzcáis todos muchísimo.

¡Gaztetxus. A ensayar todos los días, sin dejar uno solo!

LA JUNTA DIRECTIVA.

Crónicas de "Cero"

El músculo triunfa

Durante unos días el país entero ha estado pendiente de los pedales que unos hombres con piernas de acero y dos fuelles por pulmones, daban por esas carreteras para ver quien llegaba el primero a determinado sitio y hacerse con unos miles de pesetas que con ese fin allí se habían depositado.

No se puede restar mérito a la empresa; por el contrario la admiración de todos en su dilatada ruta haciendo cruces de la resistencia de sus músculos; que sin trampa ni cartón se sorbían los kilómetros y se daban la vuelta a la Península con la facilidad que un ciudadano se da la del Castillo. El entusiasmo y las ovaciones les han acompañado en su itinerario; las multitudes enardecidas los aplaudían con frenesí a lo largo de la ruta y al final de cada etapa el público delirante los aclama y llevaba en hombros a la fonda; en la calle, en el café, en el taller y donde quiera que se reunían dos personas los rutiers monopolizaban la conversación; nadie se ocupaba de política, ni de paro ni de lucha social y raro será el ciudadano que no haya leído cien veces y pronunciado otras tantas las palabras, meta, etapa y sprint.

Y es que hoy el músculo triunfa en toda línea, sobre el cerebro; jamás un sabio o un artista alcanzaron las ovaciones que un futbolista, un boxeador un torero o un ciclista; nadie que tenga uso de razón ignora a Zamora a Uzunum al Gallo ni a Cañardo pero serán legión los que en su vida hayan oído hablar de un Cajal de un Pereda o de un Benlliure.

Claro es que no todos los músculos triunfan; hay quien los tiene estupendos y sin embargo no suena y además se ve y se desea para poder comer con ellos ni aun tirando todo el día de poco, de azada o de saco. Y es que todo requiere suerte.

"CERO"

tamento. ¿Se ha de preparar la Biblioteca en el Instituto?

¿En el archivo o en otra dependencia de la Diputación?

¿Se ha de hacer un nuevo edificio exclusivamente para Biblioteca?

La Excm. Diputación tiene la palabra. Lo único que sabemos positivamente es, que los libros no deben ni pueden continuar empacquetados en Barañain.

Buenos estamos para hacer una campaña Pro-Universidad, si no podemos tener NI UNA BIBLIOTECA.

Creemos sinceramente que este ruego, esta petición, que afecta a Navarra de manera tan directa, no ha de caer en el vacío.

Confiamos en la rápida solución del problema. Señores Diputados, hace más de dos años que Navarra no tiene Biblioteca.

MIGUEL JOSE GARMENDIA.

La asamblea de ayer

Ayer tuvo lugar en el Palacio de Navarra la Asamblea de representantes de Ayuntamientos que comentamos en otro lugar de este mismo número para estudiar los problemas que plantea la aplicación del Decreto de Hacienda de 21 de Febrero último, regulador de la tenencia y circulación del ganado nacional y extranjero dentro de la Zona especial de Vigilancia, y solicitar de los Poderes Públicos la modificación de algunos de los preceptos contenidos en su articulado.

Asistieron a ella los representantes de los Ayuntamientos de Rentería, Oyarzun, Santesteban, Echalar, Anús, Odieta, Isaba, Ustarroz, Lesaca, Yanci, Roncal, Garde, Urzainqui, Ochagavía, Jaurrieta, Valcarlos, Burguete, Valle de Aezcoa, Arano, Goizueta, Valle de Arce, Uztama, Elgorriaga, Iñuren, Zubiketa, Sumbilla, Bertizarrana, Urdax, Maya de Baztán, Valle de Erro, B.ñi, al, Esterribar, Iruñ, Echarrri-Aranaz, Odieta, Fuenterrabía, Hernani, Arza, Urtiza, Vera y Baztán, presidente de la Agrupación de Agrarios Vascos de Guipúzcoa, presidente de la Mancomunidad de Municipios de Navarra, y presidentes del Colegio Local del Secretario de Navarra.

Después de haberse discutido el asunto se acordó elevar al Gobierno las siguientes peticiones:

Primera.—Que se suprima la distinción que actualmente se hace entre Registros de Piara y no Piara, unificando las cuentas de los ganaderos en un solo libro.

Segunda.—Supresión de los Registros de solicitudes de inscripción y talarones recibos de las mismas.

Tercera.—Supresión de los informes exigidos en las peticiones de inscripción, tanto del Veterinario como los de las Juntas Provincial o Local de Ganaderos.

Cuarta.—Descentralización de los Registros especiales de ganados cuando se trata de Municipios que comprendan varios lugares, o de Ayuntamientos agrupados, organizándose en cada uno de ellos si bien bajo la superior dirección de la respectiva Corporación Municipal.

Quinta.—Que se faculte a los alcaldes para visar los venales y guías de circulación.

Sexta.—Que las bajas registradas sean en todo caso definitivas, desde el momento en que se verifiquen.

Séptima.—Que se haga la aclaración solicitada en el apartado séptimo en el sentido que queda dicho, para los efectos de comprobantes en mercados o ferias.

Propague LA VOZ DE NAVARRA

IRUÑA'KO EUZKO ABESBATZA

Hoy domingo a las 12 en punto continuación del ensayo general. Se ruga la asistencia y puntualidad con el fin de dar a conocer un asunto de suma importancia.

Noticias y sucesos

Noticias y sucesos

JUICIOS POR JURADOS Señalamientos para el actual cuatrimestre

Table with columns: FECHAS (Días, Hora), JUZGADOS, PROCESADOS, DELITOS, ABOGADOS, PROCURADORES, TESTIGOS Y PERITOS. Lists court dates, names of defendants, crimes, lawyers, prosecutors, and witnesses.

- (1) Acusador Lazcano; Procurador Berlain
(2) Acusador Romero; Procurador Cañada

CASA DE SOCORRO
En este benéfico establecimiento fueron asistidas ayer las siguientes personas:
José Miguel García de 11 años, de contusión y erosiones en el brazo izquierdo y cuero cabelludo, por caída.
Bruno Eleta, de 68 años, de herida por monedera de perro en la pierna izquierda.
Manuel Aranguren, de 21 años, de herida hecha en la mano derecha, producida con una cuchilla.
José Jiménez, de 5 años, de herida por mordedura de perro en la pierna derecha.
Todos de carácter leve.
También se hicieron cuatro reconocimientos para bagaje.

Lejía 'LA NAVARRA'
ADAUTO RUIZ DE MENDOZA
Fábrica en Estella y Villafranca

HALLAZGO DE UN MONEDERO EN LA VIA PUBLICA
La niña de 10 años, María Guadalupe Murugarrén hizo entrega ayer en la Comisaría de Vigilancia un monedero encontrado en la vía pública.

POR INSULTAR
En la Comisaría de Vigilancia nos dieron cuenta de que el vecino Domingo Pina, de 28 años, había presentado una denuncia contra un tal Dámaso Astondoa y su madre por insultos y amenazas.

MADERAS
De pino Royal y entarimados
ANTONIO ERICE

UNA DETENCION
Por la Guardia civil fué detenido el vecino de Orbara Pedro Aranzana, de 53 años, el cual trabaja en la carretera de Arive a Orbaiceta, y se supone sea el que en la noche del 13 al 14 del actual violentó un arca en la que el contratista de las obras guardaba la dinamita, detonadores y mecha para los trabajos de dicha carretera, llevándose dos kilos y medio de ella, una caja con diez detonadores y veinte metros de mecha.
El referido Pedro niega el hecho que se le imputa, pero por incurrir en contradicciones fué puesto a disposición del Juez municipal.

Casa Arrillaga
RELOJERIA -- OPTICA
AJARNAUTE, Zapatería, 69, PAMPLONA

AGRESION A UN PASTOR
Por la Guardia civil de Valtierra han sido denunciados al Juzgado municipal los vecinos Ignacio Fernández, de 25 años, e Ismael Fernández Martínez, de 25, ambos jornaleros, por maltrato de obra al pastor Timoteo Hernández Jiménez, de 23 años, por el motivo de ahuyentar el referido pastor a un perro propiedad de uno de los agresores, que estaba mordiendo a una oveja de las confiadas a su custodia.

AVES DE RAPINA
Dice la Guardia civil de Villafranca que según informes adquiridos, en los términos de Cañas, Guindara y Veracruz, de la jurisdicción municipal de la citada localidad, es cierto que abundan aves de rapina, las cuales causan enormes daños en la agricultura, y muy especialmente en las plantaciones de maíz, llegando al extremo de que sus propietarios están alarmados por lo apremios que son aquellas.

RECONOCIMIENTO DE HUEVOS
Por el personal del Ayuntamiento fueron reconocidos en la mañana de ayer cuatro mil setecientos huevos, resultando malos para la venta catórea.

Camisero especializado
Corte y confección de camisas, calcetines y pyjamas, admitiendo las telas
Compañía, 5 y 7, 3.º PAMPLONA

VIAJES
Después de pasar una temporada entre nosotros, ha marchado a San Sebastián nuestro paisano el culto farmacéutico don Félix R. de Juguera.
—De Madrid el conde del Vado.
—Regresó de Arguedas don Félix Ros, ilustrado párroco de San Juan Bautista.
—De Oviedo don Fermín Sagúes, con su señora.
—Del mismo punto don Juan Pedro Arralza, con su señora.
—De Campanas don Luis Iribarren, con su distinguida esposa doña Felisa Teré.
—De Arguedas regresó a San Martín de Unx el culto sacerdote don Juan Pedro Zarranz.
—A Madrid don Joaquín María Urisarri y don Antonio Archanco.

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION
MARTI
Senello y práctico
Consúltense condiciones y precios
De 7 a 9 hora nocturna a precios de pura propaganda
TOMASA SAN MARTIN
ESTAFETA, 25, primero
PAMPLONA

De Grávalos, competentemente restablecido de su enfermedad el médico y propietario don Víctor Martínez y Lope-García.
—Fué a Madrid el comandante de Ingenieros don Gabriel Ochoa de Zabalegui.
—Al mismo punto, la distinguida señorita María Archanco.
—De Elizaburu la señorita María Pilar Ercilla.
—De Corella el médico de aquella villa don Juan Antonio Abadía.

DECVS
MUEBLES-DECORACION
Proyectos y presupuestos gratis
casa completa, muebles, lámparas, alfombras, etc.
Florida, 62.-VITORIA

NATALICIOS
Felizmente ha dado a luz una hermosa niña doña Josefa Zuasti, esposa del acreditado industrial en esta plaza don Paulino Lainez.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud.

En su casa de Campanas ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña, segundo fruto de su matrimonio, doña Emilia Iribarren, esposa del rico propietario de aquella localidad don José Gaztelu, continuando tanto la madre como la recién nacida en perfecto estado de salud.

El culto Inspector de Primera Enseñanza de La Coruña, don Fermín García Espelleta y su distinguida esposa doña Rosa Oñeiza, celebran el feliz advenimiento de una nueva hija.

Reciban los venturosos padres y sus distinguidos familiares nuestra cordial enhorabuena.

NABOB manzanilla en flor legítima de Mahón

BODAS
El proyectado enlace matrimonial de la encantadora señorita María Pilar Rubio García, hija de los señores Rubio, Magistrado del Tribunal Supremo, y García Mina con el joven médico de Tudela, don Antonio Dean, ha quedado concertada para mediados de Junio.
—A las once de la mañana del viernes pasado, en la iglesia parroquial de Murillo de Río Leza, contrajeron matrimonio enlace la distinguida señorita de Viana, Pilarín Anguliano, con el joven veterinario ejerciente en la misma localidad, don José Lacalle.

Liquidación por traspaso de local
Establecimiento de "Las Muecas".
Géneros de gusto y Cantantes.
Precios reducidos.
MAYOR, 64

La iglesia estaba profusamente engalanada e iluminada, bendiciendo la ceremonia nupcial el culto coadjutor de Viana don Tomás F. de Legaría, quien dirigió a los desposados una sentida plática.
Actuaron de padrinos, don Elena Polo, madre del novio y don Cristino Anguliano, médico ejerciente en Anguliano y hermano de la contrayente.
Terminada la ceremonia religiosa, el nue-

UNA SABIA PRECAUCION PARA LA DIGESTION

Quien sufra de indigestiones puede fácilmente evitar el dolor, consecuencia de las mismas, ya que tiene en sus manos el medio de conseguir un alivio inmediato tomando el mejor antídoto conocido o sea la Magnesia Bismarada. Los disturbios digestivos tienen su origen frecuentemente en la hiperclorhidria o exceso de ácido y la Magnesia Bismarada cuya acción neutralizadora es evidente, combate tales manifestaciones así como las acedias, pesadeces, eructaciones ácidas, hinchazones y todas las molestias que tienen su origen en las fermentaciones de los alimentos. El efecto de la Magnesia Bismarada es inmediato; sus resultados bienhechores se notan a los pocos minutos de haberla ingerido y su empleo, no tiene el peligro de constituir hábito. La Magnesia Bismarada preparada inofensiva y fácil de tomar, se vende en todas las Farmacias al precio de Ptas. 2,65 en tabletas y en polvo a Ptas. 4,15.

vo matrimonio y sus numerosos invitados se reunieron en casa de la desposada, donde se sirvió un espléndido banquete, con arreglo al siguiente menú:
Entremeses variados; paella valenciana; huevos a la bearnesa; pollo; merluza, langosta y ternera con champiñón y corchero asado; postres de frutas, tartas, queso y pasales; Vinos finos, café, licores y habanos.
A media tarde salieron los esposos en viaje de bodas para recorrer diversas capitales de la Península.
Reciban los nuevos esposos y sus familias nuestra enhorabuena.

ENSKELTZILEEN ORATZTA
ARRIETA JOYER
Lito. BAT
Salteñentzat
Bancuiri bereziak
Legazpi, 10'an-Urrut: 13777-Donostia

—En el Camarin de la Virgen del Camino, de la iglesia parroquial de San Saturnino de esta capital, contrajeron matrimonio el rico propietario de Murillo (Valle de Longuida), don Benito Huarte, y la encantadora señorita Francisca Ibiricu, de estimada familia de Zalba.

Bendijo a los contrayentes don Macario Ibarroya, párroco de Turrillas y primo de la novia.

Terminada la función religiosa, se trasladó la comitiva de parientes y amigos a casa de Marcelino Huarte, sucesor de Agapito Vascaret, donde se les sirvió un agüento banquete.

A media tarde la feliz pareja salió de viaje de bodas para Madrid y otras capitales, a la cual le deseamos una interminable luna de miel.

A las once de la mañana, de ayer, sábado, y en el altar de la Virgen del Pilar de la iglesia de San Nicolás, contrajeron matrimonio enlace don José Rosano Cosme, del servicio Catastral en Estella, y la bella señorita Rosario Mecoleta Lapuerta.

Bendijo la unión y dirigió una sentida plática el R. P. Roberto Cabañas, primo de la desposada, y actuaron de padrinos don Salvador Rosano, hermano del novio, y doña Ezequiel de Azárate, hermana de ella.
Terminada la función religiosa los novios y sus numerosos invitados se trasladaron a la fonda "El Cisne", donde se les sirvió un espléndido banquete.

A media tarde los nuevos esposos salieron en viaje de bodas para Victoria, de donde partirán para visitar Madrid, Barcelona, Valencia y otras capitales.

F. Jadraque
ODONTOLOGO
MAYOR 5
Paseo de Sarasate, 4 y 7
Teléfono 1461

Reciban los jóvenes esposos de Rosano-Mecoleta, así como también sus familiares nuestra cordial enhorabuena.

ENFERMOS

Ayer salió de la Clínica de San Miguel, en franca convalecencia de la operación a que fué sometida, la distinguida señora doña Josefa Ibarregui de Munuec.

—Se halla convaleciente de su enfermedad el culto profesor de Primera Enseñanza don Javier Múgica.

—En su casa de Tudela se encuentra más aliviado de la dolencia que le ha retenido en cama, don Juan Sánchez.

—Restablecida de su enfermedad ha salido a la calle la bella señorita Carmen Murillo.

—Aunque lentamente, sigue mejorando de su enfermedad la señora de don Arturo Corral.

MISA NUEVA EN LOS RR. PP. ESCOLAPIOS

Hoy, a las once, sube por primera vez las gradas del Altar, para cantar su primera Misa, el R. P. José María Aguirre, de las Escuelas Pías, natural de esta ciudad.

—Son muchos los parientes que han venido a celebrar tan grandioso acontecimiento.

En la Misa dirigirá la palabra el ya tan conocido orador sagrado M. I. Sr. Dr. D. Pablo Veilla, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral.

Oficiarán, de Diácono, el R. P. Enrique López, Rector de los PP. Escolapios de Estella, y de Subdiácono, don Jesús Rotellar, Maestro de Capilla de la Iglesia Catedral.

Padrino eclesiástico, su hermano el Reverendo, Padre Agustino F. Vicente, que recientemente ha llegado de las Antillas Inglesas.

De Enseñanza Romancero popular LA COCINA

DE LA SECCION

Ayer se recibieron los 56 ejemplares del tercer folleto del escalafón de maestros, y quedaron depositados en Correos en la misma fecha con destino a los interesados, los cuales, a la mayor brevedad, remitirán a la Sección un recibo firmado y reintegrado con timbre del Estado de 25 céntimos.
Contestando a telegrama de la Superintendencia, se dice que en esta provincia sirven 95 maestros de los que han de figurar en el folleto cuarto del escalafón.

Se han remitido a la Ordenación las nóminas corrientes y las de adultos de Febrero último.

La Sección de Valencia envía a ésta expediente de permuta de doña Julia Villacampa, maestra de Cullera, con doña Baltasara Tornil, de Azagra. Se ha pedido al Ayuntamiento de Azagra su informe para después cursar la solicitud a Madrid.

Se remite al Ministerio una instancia de don Pedro Martínez Gómez, maestro de Bearin, solicitando mejora de puesto en el escalafón.

Para cumplir orden publicada en la "Gaceta" del 17, se dice al Ministerio que no han ocurrido en esta provincia vacantes para cursillistas de 1935, desde el 16 de Febrero hasta el 15 del actual.

Se ha concedido la permuta de sus cargos a doña Basilia Gómez, de Valtierra y doña Aurora Matilla, de Monzabarbe (Zaragoza).

Servicio de enfermos PARROQUIAL

- San Saturnino... Don Juan Adot, Ansoatega 15, cuarto.
San Nicolás... Don Enrique Beramendi, Zapatería, 47, cuarto.
San Juan... Don Eduardo Lázaro, Chapitela 26, tercero.
San Lorenzo... Don Fidel Sola, Navas de Tolosa, 25, cuarto, izqda.
San Agustín... Don Francisco Elordi, San Agustín, 8, primero.
FARMACEUTICO
Sr. Ibañez P. de Sarasate, 32.
Sr. González Boza, Chapitela, 22.
Sr. Iribarren, San Saturnino, 18.

REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas en el día de ayer:
Nacimientos
María del Carmen Victoria García Oñueva. Isidro Anacleto Equisabel Miranda. José Luis Joaquín Albero Aguirre. María Jerusalén Lainez Zuasti.
Defunciones
Ninguna.
Matrimonios
Ninguno.

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona

Table with columns: Tipo de depósito, Intereses. Includes: Imposiciones anuales (4,00 por 100), Imposiciones semestrales (2,00), Libretos ordinarios (2,00), Cuentas corrientes a la vista (1,00).

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes). Chafalán 1-1 con la Chapitela. Agencia en el Mercado del Matadero 1-1

ANIS LAS CADENAS
De finísimo paladar
DEPOSITO EN PAMPLONA
RESTITUCION 22. TELEFONO 284.6

Romancero popular

Así se titula un libro de poesías cuya publicación ha subvencionado la Biblioteca Olave.
El autor del libro es el conocido poeta Baldomero Barón, más conocido por el seudónimo de "Romdóbal".
Aparecen en él (en el libro), muchas de las poesías ya publicadas en "Diario de Navarra", otras leídas por el autor en actos públicos, algunas "copias" cantadas por solistas de Orfeón, y otras inéditas.
La musa de "Romdóbal" es sencilla, fácil, llana, viste ropaje del pueblo y gusta de cosas del pueblo. A veces se emociona, pero sus sentimientos son también humildes, y poco complicados. Por eso se titula el libro "Romancero popular". Hay algunas, como la última, muy sentidas, y otras en que se advierten dentro del ambiente en que gusta "Romdóbal" cantar, calidades y delicadezas primorosas.
El público pamplonés sobre todo, leerá con gusto el libro que le ha de recordar fechas y personajes para él inolvidables, evocados por "Romdóbal" con honda emoción.
Felicitamos a Baldomero Barón, por su libro, y le agradecemos vivamente el obsequio que de él, nos ha hecho.
M. E.

Segundo Arpide
ODONTOLOGO
Hercules, 9 segundo, Pamplona

Asociación Católica de Padres de familia

Colecta pro Escuelas Católicas
Tercer domingo de mes.—No olvidéis, católico pamplonés, que hoy es el día en que la infancia llama a tu generosidad por nuestro conducto para que deposites el óbolo del que depende la salud espiritual de la próxima generación.
Lucha encarnizada se ven obligados a sostener los católicos contra el faicismo, y ser ésta ayuda te corresponde un lugar del que esperamos no desartarás.

Daniel Galán
ODONTOLOGO
San Antón, 16 Pamplona

Notas judiciales

OPERACIONES DE DESESTERO
El Excmo. Sr. Presidente de esta Audiencia ha designado los días 20, 21 y 22 de los corrientes para la operaciones de desestero en las dependencias del Tribunal.

SENTENCIAS
Condenando a Juan Valerdi López, Teófilo Ortigosa Zúñiga y Daniel Sanz Idiazábal de Urta, en la causa procedente del Juzgado de Estella, como autores de un delito de resistencia a los agentes de la autoridad, a la pena a cada uno de ellos de cuatro meses de arresto mayor, y multa de quinientas pesetas, con el arresto sustitutorio de treinta días caso de insolvencia, accesorias y costas.

PLATO DE COCINA Carne a la cebolla

Se empieza por colocar en una cazuela un trozo de carne que no sea muy gruesa, se le pone una cucharada grande de manteca, unos clavos de especia, tres o cuatro granos de pimienta, sal y mucha cebolla cortada en rebanadas.
Luego se pone a fuego lento, hasta que con el jugo que suelta la carne y el de la cebolla sea suficiente para que quede blanda.
Es un plato suntuosísimo y no muy caro, de gran valor alimenticio.

Turnera saltada

Saltear en una cacerola seis chuletas con diez gramos de manteca de vaca, pero cuidando de no quemarlas. Hacerlas tomar color sobre fuego vivo, volviéndolas continuamente. Acabar la cocción sin otro ingrediente que el de la grasa y la sazón correspondiente.

Servir las chuletas sobre castrotes de pan fritos, y al cocerlas en la fuente, como peana de las chuletas, se les vierte encima el jugo de la carne, aumentado con buen caldo.

Chuletas de ternera con guisantes

Después de cortada y aplastadas las chuletas se ponen a cocer, con tocino, cebolla, zanahoria y un manajo de hierbas aromáticas, durante unos minutos, y cuando hayan tomado color se humedecen con una buena substancia y se dejan a fuego lento hasta que estén cocidas.

Pásese el caldo y déjese reducir bastante. Entonces se echan los guisantes previamente cocidos, y se sirven.

Jamón con guisantes

Desaladas varias lonchas de jamón se envuelven en manteca de cerdo y se asan a fuego vivo.

En la grasa que suelten se frie cebolla picada, se doran dos cucharadas de harina y se agrega un vaso de vino blanco.

Esta salsa se vierte sobre los guisantes, que se habrán cocido aparte, y cuando haya dado un hervor se le agrega el jamón y a poco de cocer está en disposición de servir.

Boletín religioso

ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO
El Santísimo Sacramento del Altar estará expuesto a la adoración de los fieles en el día de hoy, día 19, en la Iglesia de San Lorenzo.

Durante los días laborables del presente mes la exposición de Su Divina Majestad se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las seis hasta las ocho de la tarde.

Advertisement for 'fotografado' featuring a profile of a man with a camera. Text includes 'de La Voz de Navarra', 'cliches para revistas, ilustraciones, catálogos y folletos.', and 'encargos-en-esta-admón'.

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Table with columns: Tipo de depósito, Intereses. Includes: Libreta ordinaria a la vista (3,00%), Imposiciones anuales (4,00%), Imposiciones semestrales (3,00%), Cuentas corrientes a la vista (1,50%).

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 ó 55 AÑOS A CAPITAL CEDIDO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DCTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES
En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Lasanche

SUCURSALES: Alsasua, Aiz, Atalio, Arriba Caparros, Caracillo, Cascané, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Iruizun, Iasaba, Leizaola, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marella Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera de Bidasoa.

REBUSCANDO

Después del sábado viene el domingo, esto sucede en todos los países que tienen establecido el mismo calendario.

Y sucede además todas las semanas... Lo que ocurre es que hoy además de ser domingo, Osasuna juega en Badalona su primer partido eliminatorio para el campeonato de Ccpa.

Y esto señores — el que Osasuna juegue un partido de fútbol — lo tenemos olvidado.

—OO—

El Badalona. Seguramente que los mozos de la ciudad costera estarán esperando a los "rojillos" con las botas bien "untadas" de entusiasmo para recibir con todos los honores al equipo de Truña.

Agreguen, que su moral será elevadísima después del triunfo que han obtenido frente a su último rival.

Y claro... entonces es fácil comprender que lo más que se puede esperar de las "huestes" de Felisín es un resultado "honroso".

Y bien... —OO—

Los paladines de Osasuna salieron ayer muy de mañana camino a Barcelona donde llegaron a dicha ciudad a la noche todos ellos, con un "robo" de entusiasmo para realizar esta tarde en San Andrés una de sus clásicas "hazañas".

Amén. —OO—

¡Ah! Los equipos se alinearán con lo mejorcito de su gente.

¡Ahí va!

Badalona: Navés; Borrás, Martín; Camacho, Serracant, Cristiá; Betancourt, Ocas, Forgas, Serra y Torres.

Osasuna: Urreaga; Iundain, Recarte; Ruiz, Oguil, Urdiroz II; Castillo, Julio, Vergara, Pao y Catachú.

—OO—

Y nosotros los esforzados ausentes de ese partido Badalona-Osasuna nos quedamos en el "txoko" esperando a que el "teletipo" nos comunique algo agradable.

Pudiera suceder que Osasuna ganase; pero también podría suceder lo contrario.

Si le hacemos caso a "Karak" venceremos pero... hum.

La eliminación del Badalona cosa hecha. —OO—

Fero aquí no nos falta nada de nada.

A la mañana una jornada pelotística formidable.

La final de pala, que si hacemos "honor" a los cuatro contendientes resultarán insuficientes las localidades del "Euskal".

Juegan Murillo Ugarte Goicoechea y Areta la flor de los palistas de Navarra.

La nata la reservamos para la final de segunda categoría de mano.

Oizagutia contra Alsasua.

Entre estos dos partidos, se jugarán dos de selección para el campeonato peninsular, uno de remonte y el otro de mano.

¡Señoras a "retratarse"! —OO—

Y todo esto, sucederá mientras los ciclistas estarán luchando por conquistar al primer puesto de la magnífica prueba que nos brindan la Unión Ciclista Navarra.

¡Arre burra! se dirán nuestros chicos con la esperanza de que su "borrica" ande ligera.

Vamos a ver quién es el majo que se presenta en las Navas de Tolosa.

—OO—

Ahora esto, va para los que se sitúan en los alrededores de la meta de llegada.

Es preciso para que las cosas salgan bien obedeciendo, a los requerimientos que se os hagan los que están encargado de ello.

Así que se van buenos.

Y damos por terminado nuestro "Rebuscando" y nos despedimos de ustedes hasta el martes en que les contaremos las muchas cosas de bueno de la jornada deportiva de hoy.

PEDRO JOSE

CICLISMO

La carrera de hoy de la Unión Ciclista Navarra. En ella participan numerosos inscriptos. Una prueba llena de interés y de éxito para esta sociedad.

Esta mañana es la designada para correrse esta interesante prueba toda ella sobre un bonito recorrido.

Serán muchos los aficionados que se trasladan a los puntos más duros de esta prueba, como lo es el Alto del Perdón, donde se disputará la última allí establecida y donde han de demostrar la valía de cada uno de ellos.

También sabemos que el paso de estos corredores por los pueblos del recorrido son esperados con gran entusiasmo, sobre todo en Tafalla donde existen cuatro primas y hay establecido control de Firma.

Los inscriptos

1. Juan Arbizu de la Unión Ciclista Navarra.
2. León Ganuza de idem.
3. Eusebio Lescaroz de idem.
4. Demetrio Isaba de idem.
5. José Biurrun de idem.
6. Teodoro Nepote de idem.
7. Leopoldo Villazán de idem.
8. Tomás Lacalle de idem.
9. Fernando Carroza de idem.
10. José Frisarrí de idem.
11. Ignacio García de idem.
12. Y. Villanueva de idem.
13. José Esudero de idem.
14. Víctor Mezquiriz de idem.
15. Florentino Guinsa de idem.
16. Julián González de idem.
17. Martín Cañaria, U. C. N.
18. José Lecumberri, idem.
19. Evaristo Asurmendi, idem.
20. Vicente Ansoain, idem.
21. Salvador Teré, idem.
22. J. E. idem.
23. Miguel Irurzun, idem.
24. Victorio Ochoa.
25. Último corredor, Pablo Lecumberri.

Hora de salida, llegada y lugar

La hora de salida se ha fijado a las nueve y media de la mañana, frente al domicilio social, Plaza de la República, frente a Dena Ona, saliendo en marcha neutralizada hacia la Plaza Circular; y la llegada será alrededor de las doce y media, estando es-

SECCION DE DEPORTES

DEL MOMENTO No nos ha gustado el gesto del Unión de Irún

El plato de lentejas por el que Esau vendió su primogenitura.

Qué pena nos ha dado ver el gesto del Unión de Irún al jugar sus dos eliminatorias para el campeonato de Copa en Zaragoza!

Naturalmente, la consecuencia inmediata y lógica ha sido su eliminación total del campeonato, que parece ser le pesaba con exceso; tal ha sido la prisa en querer quedarse al margen.

Con un equipo modesto, pero compuesto de entusiastas muchachos, venció al Donostia, actualmente en momentánea decadencia, y se conoce que austado de su propia obra prefirió meterse en la boca del lobo para desaparecer cuanto antes de la competición copera.

Su triunfo fué como la hombrada de un muchachuelo que un día se sale de madre y al pensar en la trascendencia de lo que ha hecho poner su cogote al pescazón de su padre o de su maestro para que pueda castigar debidamente su osadía.

Probablemente ni los más rabiosos partidarios del Unión creyeron poder ganar al Donostia los partidos eliminatorios, teniendo en cuenta la nombrada de los jugadores donostiarras, y ni siquiera han querido pensar que con su victoria estaban obligados a seguir defendiendo el prestigio del fútbol vasco en el campeonato.

El Club irunés, al transigir en jugar en Zaragoza los dos encuentros, no lo ha hecho indudablemente por romanticismo. Esto es lo que más duele en la actitud del Unión.

Podía haber estado seguro de su potencialidad, convencido de ganar a su contrario en su propia guarida, dándole así la ventaja del terreno y del ambiente, y aun pareciéndonos mal lo hubiésemos disculpado.

¡He ahí un bello gesto de hombría, hubiésemos dicho.

Hombres que tienen este rasgo merecen la inmortalidad, aunque en ello exista una sombra de vanidad. Porque para llegar a conseguir esa aparente superioridad ha sido precisa una preparación de sacrificio y constancia que merece toda clase de alabanzas.

¡Que llegado el caso se han equivocado en sus medios y salen sin plumas y cacarando! Pues lo más que se nos ocurriría pensar es que han hecho una sberbia tontería y que como tal debe pagarse.

Pero ¡qué caramba! La faruca posee un aire simpático, de valentía y decisión, que tiene siempre considerabi evalua en el deporte.

Mucho más triste en esta ocasión es el motivo del Unión de Irún, que de ninguna manera podemos alabar.

Aquí ha entrado en danza el plato de lentejas por el que Esau vendió su primogenitura, metiéndose en las garras aragonesas por unas pesetas embolsadas, pero dejando en el camino unos trozos de prestigio.

Desgraciadamente no están este año los equipos vascos como para bromas ni condescendencias.

Eliminado el Arenas a las primeras de cambio. Retirado de la circulación el Unión de Irún. Escendidos a la segunda Liga aragones y donostiarras, tenemos derecho a exigir a los que restan en pie un sobreesfuerzo desesperado para no dejar mal parado a nuestro fútbol, por lo menos mirado como colectividad.

Es cierto que esos equipos que nos eliminan están cuajados de jugadores de la tierra; pero eso no se tiene en cuenta a la hora de las victorias. Por eso deben esforzarse los supervivientes, el Athletic y el Osasuna, en luchar como gato tripa arriba, a cara de perro, poniendo a contribución toda su energía y el ansia de traer a nuestro país lo que nuevamente puede venir si la suerte no les es adversa.

Ellos están obligados a borrar la mediocridad o las flaquezas de los que han succumbido en la batalla, demostrando hasta dónde puede llegar el ansia de victoria y la voluntad de ganar cuando se lucha con la vista fija en su pueblo. Porque en la vida no todo se supedita a intereses materiales.

A veces más fuertes de éstos son las inquietudes morales, si se ponen al servicio de un ideal.

HOY EN SAN JUAN

Hoy, a las cuatro de la tarde se celebrará un interesante partido entre los equipos ALUBION DE CASCANTE, campeón de la Ribera, y OSASUNA (R), y para completar el programa con anterioridad a este partido se enfrentarán en partido final de campeonato los equipos de AOIZ y AIBAR, campeones de grupo.

Los seguidores

Se advierte que queda prohibido bajo ningún concepto seguir la prueba, de cuyo orden cuidará la policía de carreteras, que la seguirá.

Jurado de esta Prueba

- Juez Arbitro don José María Claramunt. Cronometrador: don Cruz Etroz. Secretario: Antonio Porres. Comisario, don Jesús López. Vocales don Pedro Aramendia y don Juan María García.
- Reparto de premios
Este se efectuará a las 4 de la tarde en el domicilio social.
- Una nueva prima
El concejo bar "Espeso" ha donado una botella de licor para el primer corredor de Pamplona que escalle en primer lugar el puerto del "Perdón".

LA PELOTA:

En el Euskal-Jai

Poca sustancia narrativa puede sacarse de los partidos de ayer.

En el primero Azpiroz y Eyaralar, azules, perdieron por desmerecer tantos frente a los rojos Asuñe y Unzué.

Estos desde el primer momento se impusieron, alcanzando una ventaja de diez y más tantos que ya no soltaron hasta el final. Esto es todo lo que del encuentro puede decirse. Y claro es que aquí se pueden aplicar todos los calificativos que se quiera. Ya nos pinchan para que "peguemos" a los pelotaris, pero preferimos callar cuando no están bien o no cumplan, y con ello está dicho todo.

Lo mismo puede decirse del segundo encuentro en el que los azules Yaben y Urtasun perdieron por catorce tantos frente a Azcona II y Rodríguez. Al principio hubo algo peloteo pero enseguida se impusieron los rojos y ya no hubo espectáculo aceptable.

EN SAN SEBASTIAN JUGARAN HOY ABREGO Y GUELBUZU CONTRA EL FORMIDABLE TRIO ARCE, EZPONDA E ITURRAIN

Adelantamos a los incontables adeptos del remonte que para hoy domingo, el pri-

mer partido del extraordinario programa que se dará en el Urumea, será el que sigue: Abrego I y Guelbuzú contra Arce, Ezponda e Iturraín. Podrá el gran Jesús salir aliroso de tan difícil empresa?

Ellos en los partidos y sitios que sean necesarios.

Atano III no quiere jugar con el vencedor de Etxabe IV-Kirru si no es sólo con la derecha. Dice que Mondragonés le exigirá a él esta condición y tiene, por consiguiente, derecho a exigirlo a los demás.

Se le dijo solemnemente que Mondragonés tiene ya perfectamente aclarado este asunto y que si el de Arrasate jugó previamente este partido no fué por imposición suya, sino porque, como un partido más de empresa, así le contrataron en Eibar.

La cosa es clara. Atano III sabe que con sólo la derecha en un día de suerte puede vencer a cualquiera, por la sencilla razón de que saca con la derecha libre y de esta manera puede "vapular" a los otros pobres pelotaris que a su costa va a conseguirse otro nuevo y fuerte pedestal a Atano III. De tal forma que el azkoitiano lleva todas las de ganar, porque un perdiendo, ¿qué se perjudica? Nada. Y, en cambio, los otros pelotaris que tienen derecho a la vida y a ser campeones, se quedarán en el camino.

No, señores. Van isiendo ya muchas "primadas" y mucha autodeterminación de la pelota y de la afición la que está haciendo Atano III.

Los frontones se llenan también con Kirru y Etxabe IV. Estos han demostrado en sus últimos partidos con los Etxaniz que admiten comparación con aquel.

No le parece a Atano que, después de nueve años de campeón, la afición tiene también el derecho de que por muy Atano que sea y muy señor de la pelota que él se erija, pueda descender a enfrentarse en igualdad de condiciones con otros pelotaris que casi diariamente ofrecen su esfuerzo a la afición?

Luciano Atano se ha dicho que es muy diplomático. Ayer, como otras veces, no lo ha demostrado. Llegó hasta decir que "¡quién eres los representantes de la Prensa!". El no sabe que los de la Prensa han sido los que le han llenado los frontones en la más solemne de las "primadas".

Basta de juegos. Atano no quiere atender a la afición ni a sus compañeros. Lo que hace falta es que las Empresas se deban un poco a su dignidad.

Y no hablemos más de Atano. Ya va siendo mucho "cuento".

Lo mejor será hacerle el vacío. No hablemos más de él.

Ha dejado de ser campeón. Ahora Etxabe IV y Kirru tienen la palabra.

En el Moderno

Hoy corresponde jugar a Josexio Lasa frente al excelente "duro" Areso y Labiano pa-

Hablan los dos triunfadores de la I Vuelta a la península

DELOOR.-EL MOMENTO MAS DIFICIL Y EL MAS FELIZ

He aquí las conversaciones que Deloor y Cañardo han sostenido con un periodista: —¿Satisfecho, Gustavo?, le decimos.

—¡Oh!, encantado. Esta victoria constituye la realización de una de mis mayores ilusiones, contesta.

—¿Ha sido dura la carrera?

—Extraordinariamente dura, como podía suponerme. En vuestra carrera me he convenido a mí mismo y es seguro habré convenido a los organizadores de las grandes pruebas internacionales.

—¿Difícil, no sé si habré tenido, realmente, ninguno, pero preocupación y más allá, fué en la etapa de Cáceres a Zamora, cuando la escapada de Dignel al descender el puerto de Béjar. Creía que mi compañero era capaz de insistir en su fuga y quitarme el maillot. Otro momento de verdadera preocupación fué en la etapa de San Sebastián-Zaragoza, donde la lluvia y el frío nos tenían ateridos a todos los corredores. Claro que pensé que como sufría yo sufrían los demás, y esto me animaba.

—¿El momento más feliz?

—Aquel en que vi que Cañardo no me seguía cuando en la segunda etapa me lancé a la caza de Escuret. Francamente, comprendí que aquello podía terminar el triunfo que hoy se ha confirmado, y me empué con todas mis fuerzas.

—¿Cuál es el corredor que le ha parecido más completo?

—Desde luego, Cañardo. Se trata de un hombre de gran clase, y a no ser porque la suerte se le ha mostrado un poco esquiva, hubiese dado otra cosa de sí.

CAÑARDO.—"NO HE TENIDO SUERTE EN ESTA CARRERA"

—Yo hubiera querido que Deloor se despegase tan sólo quince metros al iniciarse el descenso del León, nos dice.

—¿Qué entonces hubiera ganado la carrera, le contestamos.

—Por lo menos, lo hubiera procurado. No he tenido suerte en esta carrera. No me han ganado por fuerza, sino por exceso de desgracia.

—¿Qué le vas a hacer? Otra vez será.

—Claro, pero ha sido una lástima que me batieran sin que mis facultades dieran nunca la impresión de estar en baja en relación al adversario.

—¿Qué le vas a hacer? Otra vez será.

—Claro, pero ha sido una lástima que me batieran sin que mis facultades dieran nunca la impresión de estar en baja en relación al adversario. Tres veces las averías se me produjeron a las puertas de la meta. Así no se puede ganar.

—Ten paciencia, espera.

—Sí, sí, quien espera desespera. Con tanta ilusión como había puesto yo en esta victoria.

—Pues podías tener ilusión, porque realmente marchabas bien.

—Claro, y esto fué lo que me la hacía concebir.

Y Cañardo, como el belga, es estrechado a preguntas y rodeado de admiradores, que no se contentaban con verle, sino que querían tocarle otro remedio, y ante eso no os queda otro medio que poner punto a la conversación, confiando reanudarla con más calma cuando lleguemos a casa.

La caricia de tus manos es el beso de un clavel

—¡Adulador!... Pues, mira, no se trata de ningún perfume para hechizarte sino, sencillamente, del famoso Jabón Richelet.

El más recomendable para conservar la belleza de la piel, porque evita y corrige las imperfecciones cutáneas (granos, sarpullidos, rojeces y asperezas), y tonifica el cutis con su espuma sedosa y abundante que penetra por los poros eliminando todas las impurezas. El Jabón Richelet conserva hasta el último momento un aroma discreto y de buen tono, que cautiva por su delicada fragancia de puro clavel.

95 céntimos nada más cuesta la nueva pastilla económica de prueba; pero se sigue vendiendo la pastilla grande de 1,80, que será la que usted continuará usando cuando note sus eficaces resultados.

EN PERFUMERIAS, DROGUERIAS, FARMACIAS Y BAZARES

JABON RICHELET
LABORATORIO RICHELET
San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián

EN OBANOS

Hoy se jugará en el campo de fútbol de este pueblo un interesante match entre los equipos C. D. Flecha Azul y U. D. Obanesa.

Existe gran animación para presenciar este partido por existir cierta rivalidad — de caballeros — entre los dos onces contendientes.

RETOS

El Bronce de Aranguren reta a los once Leones del Soto Lezcairu a jugar un partido de football de desempate el domingo día 26, en el campo y hora que ellos designen; ahora bien, los visitantes tendrán derecho a designar reféree.

Rogamos la contestación lo antes posible.

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.

UNZUE y AZCONA contra VERGARA y BENGOCHEA

SEGUNDO PARTIDO

ARANZADI y AZPIROZ contra FUTERO y LEZCANO

Frontón Moderno

A las 11,30 de la mañana:

LASA contra ARESO y TOMAS

Teatro Gayarre

TELÉFONO 2228

Infantil, a las tres. Estreno de la emocionante producción del Oeste

El desfile del diablo

Por Ken Maynard.

Popular, a las cinco. Matinée, a las siete y cuarto. Noche, a las diez y media.

Aquí hay gato encerrado

Estreno de la divertidísima comedia musical

Coliseo Olimpia

TELÉFONO 624

Infantil, a las tres. EL AGENTE SECRETO Popular, a las 4,45. Matinée a las 7,15. Noche, a las 10,30.

Cine Novedades

TELÉFONO 1801

Infantil, a las tres. La emocionante producción policíaca El correo de Bombay Por Edmund LOWE. Popular, a las cinco. Matinée, a las siete y cuarto. Noche, a las diez y media.

Volando hacia Río Janeiro

Un maravilloso espectáculo que asombra al mundo. Por Dolores del Río, Rene Raymond, Raoul Roulien y Gligler Rogers.

¡Fumador...

Haga sus cigarrillos con estos tres productos:

MAQUINA "RIZLA" Pesetas 1'50

FILTROS "RIZLA" Pesetas 0'60 el estuche

PAPEL DE FUMAR "RIZLA" Librito: 0'15.-Bloc 1'00 peseta DE VENTA EN TODOS LOS ESTANCOS Depósito general: ZUBIETA, 9. TELÉFONO 13.830 SAN SEBASTIAN

¡Fumador...

Haga sus cigarrillos con estos tres productos:

MAQUINA "RIZLA" Pesetas 1'50

FILTROS "RIZLA" Pesetas 0'60 el estuche

PAPEL DE FUMAR "RIZLA" Librito: 0'15.-Bloc 1'00 peseta DE VENTA EN TODOS LOS ESTANCOS Depósito general: ZUBIETA, 9. TELÉFONO 13.830 SAN SEBASTIAN

ra probar si el estupendo juego que realizó el betularia el pasado domingo tiene plena confirmación.

Como vemos, se trata nada menos de medir sus fuerzas pelotísticas con una pareja que para nuestro modesto juicio posee un juego de unión y bastante difícil de batir.

¿Qué hará Lasa ante Areso y Labiano? ¿Ganar? ¿Perder? Esto no lo sabemos. Pero lo que podemos asegurar es que hoy a las once y media saldrá el betularia dispuesto a vender muy cara su derrota y aprovechar el menor descuido de la pareja para adjudicarse el triunfo.

Vamos a verlo. Hoy a la Mañueta.

TIENEN QUE EMIGRAR

Porque ahora no les vale refugiarse en los intersticios de los muros. El "EUCASTICO ALIRON" es un juego de pulgas, chinches, cucarachas y demás molestos y repugnantes bichitos.

NOTICIAS DE MADRID

Cuatro millones de alza en la recaudación del Estado durante la primera quincena de mayo

Pombo ha llegado a Bathurst y mañana saldrá para Nathal por encima del Atlántico

Funerales por el alma del mariscal Pilsudski.-Lo que han percibido por premios los participantes en la Vuelta Ciclista a España.-Un portero y su mujer intentan acabar con sus vidas en un ataque de alcoholismo.

Madrid 18, 23'30

DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Orden de Trabajo.—Con arreglo al recurso contencioso-administrativo seguido en única instancia ante la Sala cuarta de lo contencioso-administrativo del Tribunal Supremo, entre don Luis Teodoro Cazenave, demandante, y la Administración general del Estado, demandada, sobre revocación o subsistencia de la real orden del Ministerio de la Gobernación de 27 de noviembre de 1930, respecto a incorporación del actor al Colegio de Médicos de Guipúzcoa, se ha dictado el siguiente fallo:

cumpla en sus propios términos la sentencia de la Sala de lo contencioso-administrativo del Tribunal Supremo en el pleito promovido por la compañía de 2 de enero de 1934, sobre régimen de ascenso para los agentes de este Ministerio, sentencia por la que se anula dicha orden ministerial.

Orden de Trabajo disponiendo que cuando los asistidos en establecimientos dependientes de la Dirección General de Sanidad o parte de ellos, reclamen la celebración de los actos ordinarios del culto que profesen, se acceda a ello, ordenando a la Dirección el cumplimiento del mismo.

Los gastos y setipendios que hayan de sufragarse serán de cargo de los respectivos establecimientos, justificándose en la cuenta de obligaciones de los mismos, o por persona que voluntariamente sufrague los gastos. En el preámbulo se dice que esta orden obedece a las numerosas reclamaciones y quejas recibidas por las dificultades de practicar los cultos de la religión católica en los establecimientos benéficos por los asistidos en ellas que ejercen con ello un derecho que la Constitución de la República les garantiza.

Madrid, que se dedicará a la administración de fincas, a una entidad barcelonesa y a otra de Alayor (Balears).

Se dió cuenta del decreto sobre las Cajas de Ahorro, aprobándose unas normas que se dirigirán a éstas para su actuación.

Se nombró una ponencia encargada de revisar las tarifas de condiciones mínimas.

LO QUE DICE PORTELA

A primera hora de la tarde recibió a los periodistas en su despacho oficial el Ministro de la Gobernación.

Les preguntó si estaba satisfecho de la actuación de la censura, y como le dijeran que realmente se había suavizado mucho, aquél manifestó abrigaba la esperanza de que el lápiz rojo no tuviese que emplearse muy en breve. Hoy había comprobado que la censura no había intervenido en nada en ninguno de los diarios madrileños salvo en una noticia dada por uno de ellos, que

misionados de la Federación Aeronáutica Española.

El señor Royo Villanova estuvo despaachando con el secretario del departamento durante largo rato.

A mediodía recibió a los periodistas, con quienes conversó breves momentos, y les dijo que eno tenía ninguna noticia que comunicarle.

Se le preguntó qué había sobre la reorganización de la Infantería de Marina, de que se viene hablando, y dijo que todavía no había nada concreto.

Un periodista insistió, diciendo que se rumoreaba que había ya preparado un decreto y el ministro repitió que todavía no había nada.

—Todo está preparándose y no hay nada más—repitió.

Terminó diciendo que el subsecretario le había dado cuenta de que en breve llegaría

CATASTROFE AEREA

Se estrella el "Máximo Gorki" al tocarle otro avión y mueren cuarenta y ocho personas

A quince grados bajo cero.-Fallece el compositor Dukas.

Madrid 18 (23.30)

Moscú.—La Agencia Tass dice que a las 12.45, dentro del aeródromo central, el avión gigante "Máximo Gorki" cayó a tierra llegando a bordo treinta y seis obreros del Instituto Central Aerodinámico. El "Máximo Gorki" volacionaba escoltado por un avión de entrenamiento, cuyo piloto, no obstante los ejercicios de acrobacia, y en uno de ellos tropezó con una de las alas del "Máximo Gorki", cayendo a tierra ambos en el pueblito de Sokol. Resultaron muertas once personas de la tripulación, treinta y seis pasajeros, obreros y técnicos, y el piloto Blavine. Las honras fúnebres se celebraron el 29 de Mayo. El Gobierno ha concedido a las

familias de los muertos subvenciones de diez mil rublos y ha aprobado la concesión de otras pensiones.

El "Máximo Gorki" pesaba cuarenta y dos toneladas, llevando ocho motores y teniendo una fuerza de siete mil caballos. Podía llevar hasta setenta y cinco pasajeros. Contaba 73 metros de envergadura y 32.50 de longitud. Fue construido por suscripción nacional en el año 1930.

MUERTE DE DUKAS

París.—Ha fallecido el compositor Paul Dukas.

FRIO EXTREMO

París.—En la región montañosa de Saboya ha registrado hoy el termómetro quince grados bajo cero.

Se ha puesto a la venta el libro

"ENTRE LA LIBERTAD Y LA REVOLUCION"

1930-1935

en el que

José A. de Aguirre y Lekube

escribe La Verdad de un lustro en el País Vasco

PRECIO: 6 pesetas. 602 páginas de texto interesantísimo. Pídale a su librero.

Fallamos que, desestimando la excepción alegada por el ministerio fiscal, debemos revocar y revocamos la real orden del Ministerio de la Gobernación de 27 de noviembre de 1930, recurrida en este pleito, y en su consecuencia declaramos que don Luis Teodoro Cazenave tiene derecho a ser incorporado al Colegio de Médicos de Guipúzcoa, en razón a la validez reconocida de su título de médico obtenido en el extranjero.

En su virtud, este Ministerio ha dispuesto que se cumpla la citada sentencia en sus propios términos y se apublicado el expresado fallo en la "Gaceta".

Boinas de fabricación Navarra.

Venta en todo comercio.

Vienda de Alvaro Lorente

ESTELLA

Decreto de la Presidencia declarando cesante del cargo de secretario general del Gobierno general del golfo de Guinea a don Jerónimo Lobatón.

Orden de Justicia prorrogando hasta el 31 de diciembre del año actual el plazo para la formación del reglamento para la ordenación jurídica y económica de la Mutualidad de los registradores de la propiedad.

Orden de Hacienda reconociendo aptitud para ser nombrados corredores de Comercio colegiados a los 24 aprobados por el Tribunal que figuran en la relación que se inserta.

Otra ídem autorizando el depósito en almacenes particulares de las mercancías contingentes de comercio exterior, para su importación, lleguen a puertos españoles, y dictando normas para su aplicación.

Orden de Obras Públicas disponiendo se

El jefe del Estado recibió en audiencia al ex ministro don Ramón Prieto Bances; al presidente del Tribunal de Cuentas, don Pedro Giménez Chac; a los directores generales don Miguel Pastor Orozco, don José María Rollán, don Manuel Jiménez Díaz, don José Palmeiro San Román y don Manuel García Rodríguez; a don Pío Fernández Mulero, acompañado de una Comisión de la Federación de Aeronáutica, a don Delgado Benítez y a don Luis Montiel.

MANIFESTACIONES DE CHAPAPIERTA

A los periodistas entregó este mediodía el ministro de Hacienda una nota comprensiva del resultado de la recaudación en la primera quincena del actual mes de mayo. El total se eleva a 72.558.349 de pesetas, con un alza de 4.046.301 de pesetas en relación a igual período del año anterior.

Interrogado sobre presupuestos dijo se propone enviar a la Cámara presupuestos parciales desde el próximo lunes. La discusión empezará el miércoles o jueves y posiblemente aprovechará la oportunidad para dar a conocer su criterio respecto a la labor a realizar en Hacienda. El presupuesto que se dispone a presentar no responde a su manera de pensar en el asunto, sino que etnicamente al deseo de cumplir disposiciones de la Constitución en materia económica.

En cuanto a las plantillas de funcionarios del ministerio tiene propósito de modificarlas, pero es cosa que habrá de llevarse a cabo en colaboración con los demás Ministerios. Elogió al personal del Ministerio de Hacienda, que ya en otras ocasiones le prestó su valioso concurso. Cree que una vez que queden formadas las nuevas plantillas los funcionarios de Hacienda no estarán en peor situación que los de otros departamentos ministeriales.

EL CONSEJO SUPERIOR BANCARIO

Ha celebrado su reunión mensual el Consejo Superior Bancario.

Uno de los temas de más interés examinados ha sido el monetario y de modo particular el perjuicio que a los Bancos irroga el retraso con que el Centro de Contratación de Moneda sirve los pedidos de divisas extranjeras para pago de letras a cargo de libranzas españolas. El Consejo, dando de lado a todo lo ajeno a su jurisdicción, se ha limitado a buscar la posibilidad de encontrar mayores garantías en las operaciones. Desde luego la Banca parece que ha realizado ya gestiones para resolver la situación de referencia sin alcanzar éxito.

Se concedió el uso de la palabra Banquero al Banco General de Administración, de

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social ... 15.000.000 de pesetas

Capital desembolsado ... 10.000.000 "

Fondo de reserva ... 6.911.749 "

Con SUCURSALES en Alzasua, Aolz, Buñuel, Caparroso, Casante, Cintrunigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Les Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

siguiendo las normas del C. S. B. obligatorias para toda la Banca operante en España

A las cuentas corrientes y Depósito ... 150 %

Imposiciones a plazo de 3 meses ... 8 %

Imposiciones a plazo de 6 meses ... 8'50 %

Imposiciones a plazo de un año ... 4 %

Libretas en Caja de Ahorros al 3 por 100

debió ser autorizada, pues no decía más ni otra cosa sino que el general Franco al encargarse de su nuevo empleo había declarado estaba a la disposición del Gobierno, lo que, como fácil es de comprender, nada tiene para que la censura lo tache. Ha advertido el caso al negociado de Censura y confía en que vuelva a suceder.

Refiriéndose a la ley de Prensa manifestó ser preciso evitar que los partidos políticos de diferentes tendencias hagan banderías de los principios de la ley de Prensa. Uno de los defensores y otros la impugnarán, pero lo práctico será que sirva al interés público y haga imposible la difamación. De todos modos hay que cortar los delitos y abusos que al amparo de la Prensa se vienen cometiendo.

En otro orden de cosas dijo eran satisfactorias las noticias recibidas de toda España, pues acusaban completa tranquilidad, agregando que lo que la gente quiere es paz en todas partes.

Afirmó que mañana, domingo, se celebrarían todos los actos políticos autorizados, todos los dispuestos por las organizaciones políticas. El domingo pasado se celebraron diversos actos de las más opuestas tendencias y no hubo incidentes. Se propone ser severo al perseguir los excesos verbales, singularmente cuando se incite a la comisión de delitos o a actuar contra el Gobierno.

Se viene ocupando con interés de la reparación de los periódicos suspendidos, confiando en que puedan volver a publicarse pronto, ya que espera que muy en breve sea un hecho la completa normalidad ciudadana.

FIESTA AEREA

El ministro de Justicia recibió esta mañana la visita de los diputados señores Valente, González y Toledo, estos dos últimos directivos de la "Sadel"; a don Quintillan Saldaña, al secretario accidental del Tribunal de Garantías Constitucionales, señor Herrero; al marqués de Santa Cruz, al conde de Velayos; al señor Gallardo, fiscal del Tribunal Supremo, y al señor Barriobero.

El subsecretario señor García Atance, recibió esta mañana la visita de una Comisión de médicos forenses, que le pidieron se celebrasen las oposiciones anunciadas, que fueron suspendidas.

También trataron del reglamento del Cuerpo de Médicos Forenses.

LOS PREMIOS COBRADOS POR LOS PARTICIPANTES EN LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

En su número de esta noche publica "Informaciones" relación de las cantidades cobradas por premios por los corredores que han tomado parte en la primera Vuelta Ciclista a España por dicho diario organizador.

Gustavo Delcor ha cobrado 16.368'01 pesetas; Cañardo 11.456'11; Digneff, 8.027'31; Max Bulla, 5.271'15; A. Delcor, 3.274'14; Barral, 2.862'49; A. J. Delcor, 2.449'01; Bianchi, 2.436'14; Cardena, 2.049'66; Figueras, 1.776'16; Amberg, 1.756'82; Valentin, 1.350'46; Fayolle, 1.261'14; Montes, pesetas 1.259'48; Blatinan, 1.231'33; Bacheró, 639'27; Cepeda, 510; Escuret, 510; Ezquerria, 337; F. Trueba, 212'50; V. Trueba, 112; etc.

El total de la cantidad repartida por premios es de 81.101'05.

GUARDIA HERIDO

Esta madrugada, al salir del Barceló, y por la suspensión de un baile que se iba a celebrar en el salón de fiestas, un grupo

Instituto Radio-Terapéutico

RAYOS X

San Ignacio 10, de 11 a 1, y de 3 a 4

Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articularciones (tumores blancos), piel (gupus), gangl. y etc.

Botic. parafarm. sifias y mercurias.

J. MARIA SAN JULIAN

Rayos X y Aparato digestivo

En el aeródromo de Barajas se ha celebrado una fiesta por los alumnos de la Escuela de Aerotécnica.

POR PILSUDSKI

A las once de la mañana se ha cantado en la iglesia pontificia de San Miguel una misa de réquiem por el alma del mariscal polaco José Pilsudski, concurriendo al acto en representación del Nuncio el auditor de la Nunciatura señor Crespi, don Rafael Sánchez Guerra por el jefe del Estado, el obispo de Madrid, el ministro de la Guerra en nombre del Gobierno, el ministro de Polonia en España, representaciones de todas las embajadas y Legaciones y muchos miembros de la colonia polaca en Madrid.

ROYO EN MARINA

El ministro de Marina recibió esta mañana la visita del general de la Cruz, coronel Vergara, diputados Comín, Romualdo de Toledo y Lazzano y a una Comisión del Ayuntamiento de Novelda, así como a otros co-

a Cádiz el "Juan Sebastián Elcano", que ha dado la vuelta al mundo en viaje de instrucción, llevando a bordo guardias marinas. El viaje lo ha hecho solo a vela hasta el extremo de que al tocar el puerto de Cádiz trazará el repuesto de petróleo completamente intacto; es decir, como al salir para esta viaje.

Como éste ha sido muy brillante probablemente irá a recibirlo un general del departamento.

EL VUELO DE POMBO

Comunican de Bathurst que el aviador español Pombo ha llegado a dicho lugar en su avioneta a las tres de la tarde, declarando al tomar tierra que el lunes por la noche emprenderá la travesía del Atlántico hacia Natal.

RECURSO CONTRA EL PRECIO DE LOS PERIODICOS

Por el procurador don Alfredo Correa ha sido presentado en el Tribunal de Garantías un recurso de inconstitucionalidad, firmado por el letrado don Antonio Sacristán contra la ley elevando el precio de venta de los diarios. El recurso ha sido presentado a nombre de los periódicos de la Editora Universal, y está basado en la infracción del artículo 33 de la Constitución.

LA LINEA AEREA A CANARIAS

A las cinco de la mañana ha salido del aeródromo de Barajas el trimotor que ha inaugurado el servicio regular semanal con Las Palmas. El aparat ofrece capacidad para catorce pasajeros.

EN JUSTICIA

El ministro de Justicia recibió esta mañana la visita de los diputados señores Valente, González y Toledo, estos dos últimos directivos de la "Sadel"; a don Quintillan Saldaña, al secretario accidental del Tribunal de Garantías Constitucionales, señor Herrero; al marqués de Santa Cruz, al conde de Velayos; al señor Gallardo, fiscal del Tribunal Supremo, y al señor Barriobero.

de jóvenes protestó airadamente contra dicha suspensión.

Acudieron los guardias, que no pudieron reducir a los laboratores. En aquel momento sonó un disparo, que fué a herir a uno de los guardias, que resultó con una lesión en una mano.

Acudieron más guardias, que detuvieron a los agresores, entre ellos al presunto autor del disparo.

Los detenidos han sido puestos a disposición del Tribunal de Urgencia.

UN SUICIDIO

Elao Burnoco, de treinta años, soltero, chófer, hospedado en una casa de la calle de Rueda, se ha matado atravesándose el corazón con un cuchillo de la cocina de su patrona. Se ignoran los móviles del suicidio.

JOVEN ELECTROCUTADO

Emilio Avilés, de 17 años, cuando estaba hoy recostado en una tapia de Chamartín de la Rca, tocó con una barra metálica un cable conductor de energía eléctrica de alta tensión y pereció instantáneamente electrocutado.

LA JORNADA DE LERROUX

A la una y media de la tarde abandonó su despacho de la Presidencia el jefe del Gobierno. Un periodista le preguntó si podía decir algo acerca de la larga entrevista que había celebrado con el ministro de la Gobernación.

—Ya saben ustedes—repuso el señor Lerroux—que el ministro de la Gobernación viene a verme con frecuencia y hablamos de cosas interesantes de política y de orden público. He recibido también algunas visitas de comisionados, una de ellas de Menorca, acompañada del delegado del Gobierno, para exponer la difícil situación en que se encuentra aquella isla; otra comisión del Congreso Bibliográfico para invitarme a la sesión que celebrarán. Y nada más.

A las cinco y cuarto de la tarde llegó a la Presidencia el señor Lerroux. Dijo acababa de dar un paseo hasta cerca de El Euzorial y anunció que el martes se celebrará Consejo de Ministros, habiéndolo en Palacio cuando lo disponga su Excelencia.

Esta tarde visitó en la Presidencia al señor Lerroux una comisión de Cuena presidida por las autoridades que le hizo entrega del título de hijo adoptivo de aquella localidad.

de jóvenes protestó airadamente contra dicha suspensión.

Acudieron los guardias, que no pudieron reducir a los laboratores. En aquel momento sonó un disparo, que fué a herir a uno de los guardias, que resultó con una lesión en una mano.

Acudieron más guardias, que detuvieron a los agresores, entre ellos al presunto autor del disparo.

Los detenidos han sido puestos a disposición del Tribunal de Urgencia.

UN SUICIDIO

Elao Burnoco, de treinta años, soltero, chófer, hospedado en una casa de la calle de Rueda, se ha matado atravesándose el corazón con un cuchillo de la cocina de su patrona. Se ignoran los móviles del suicidio.

JOVEN ELECTROCUTADO

Emilio Avilés, de 17 años, cuando estaba hoy recostado en una tapia de Chamartín de la Rca, tocó con una barra metálica un cable conductor de energía eléctrica de alta tensión y pereció instantáneamente electrocutado.

LA JORNADA DE LERROUX

A la una y media de la tarde abandonó su despacho de la Presidencia el jefe del Gobierno. Un periodista le preguntó si podía decir algo acerca de la larga entrevista que había celebrado con el ministro de la Gobernación.

—Ya saben ustedes—repuso el señor Lerroux—que el ministro de la Gobernación viene a verme con frecuencia y hablamos de cosas interesantes de política y de orden público. He recibido también algunas visitas de comisionados, una de ellas de Menorca, acompañada del delegado del Gobierno, para exponer la difícil situación en que se encuentra aquella isla; otra comisión del Congreso Bibliográfico para invitarme a la sesión que celebrarán. Y nada más.

A las cinco y cuarto de la tarde llegó a la Presidencia el señor Lerroux. Dijo acababa de dar un paseo hasta cerca de El Euzorial y anunció que el martes se celebrará Consejo de Ministros, habiéndolo en Palacio cuando lo disponga su Excelencia.

Esta tarde visitó en la Presidencia al señor Lerroux una comisión de Cuena presidida por las autoridades que le hizo entrega del título de hijo adoptivo de aquella localidad.

POR UN ENCENDEDOR

Su defensa cuesta una vida

Padajoz.—Sobre quién de uno de ellos era el dueño de un encendedor discutieron en Medina de las Torres José Medina y Alfonso Gallardo. Se agredieron y el segundo resultó muerto de una puñalada. En una taberna del pueblo se jactó luego el matador de ser autoridad. El cadáver de Gallardo ha estado en las afueras del pueblo sin ser recogido durante veinticuatro horas.

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos

Los encargos en

Funeraria de Ciga

Zapateria, 56 Teléfono 2715

PAMPLONA

PAN-ESPAÑOL

ESPECIAL PANADERIA DE

Lázaro Taberna

MAYOR, 80—Tel. 2094

SERVICIO A DOMICILIO

MARINO HUDER

Partos y enfermedades de la mujer.

JOSE ALONSO, 2, segundo derecha.

PAMPLONA

LABORATORIO

De análisis Félix García Larrache. Navas de Tolosa, 9, tercera.

Domingo Beunza Saez

Procurador de los Tribunales

Goya, 24 -- Teléfono 5793 -- Madrid

Cosechas Remuneradoras

Nitrato de Cal 16

REPRESENTANTE REGIONAL

APOLINAR AZANZA

PAMPLONA-Rochaca.

Conferencia pronunciada por don Ángel Lazcano en el Ateneo

(Versión taquígráfica)

Estáis bien persuadidos de que mis pobres merecimientos no se hallan a la altura de los elogios que de justicia ha dictado al señor Aguerre. Los recibo sin embargo para probar con ellos el ánimo que me falta, ya que con fundamentos me embarga el temor de defraudar vuestro interés que desearé muy sinceramente mantener crecientemente.

Regularmente agradezco a vosotros tal cual soy, y de toda actividad política, firme e inquebrantablemente sustraido a la disciplina de los partidos, me excuse de la necesidad de hablar de mí mismo.

¿Qué cosa útil puede decirnos un no político en ciclo que organizó este Ateneo no solo por el aspecto técnico de los conferencias sino tomando en cuenta sus opiniones y los núcleos de donde proceden?

Vivir al margen de la política en una época en que distraída la atención pública de otras más altas empresas del pensar y del sentir, hállase como embobada y concentrada en el juego de las cosas menudas; inquietándose, entristeciéndose y regocijándose alternativamente con el gesto de don Fulano, lo con lo que promete y no cumple don Zutano, o con lo que vive fuera del mundo; casi privado de las dulzuras de la amistad y confinado en esa aurea mediocritas del poeta tan propia a los placeres íntimos del hogar y del estudio, como alejada de la ruta por donde tumultuosamente discurren las ambiciones, los apetitos, los arribismos, las ideologías y las egolatrías — que también las hay — aunque tal vez más cerca de la verdad objetiva que los que la siguen alardeando de sacrificio y abnegación que las mudanzas de su conducta y las veleidades de su criterio, dócil como la veleta al impulso de todos los vientos, desmenten y rectifican y así diciendo buscar el bien general, se encuentran con su propio y personal miedo.

Hay muchos, muchísimos hombres, creo yo que una inmensa mayoría de hombres que caminan en el mismo culto del desdén a la política-cifelo y a esos programas tan sugestivos por fuera como huecos por dentro que al trapezar con la realidad de las cosas, se deshacen en la nada.

Y pienso — perdonadme el atrevimiento — que al dirigirse al Ateneo a mi modesta persona quiso conocer cómo ven, cómo reaccionan ante el vital problema de la autonomía del Fuero esa legión anónima de ciudadanos de inteligencia sencilla, simple si queréis, que abominando de las situaciones turles, anhelan una mayor sinceridad y sobre todo una acción resuelta y eficaz.

Materia parva la de esta conferencia en que no advertiréis los arreos de erudición y de documentación que otros autores, recuerdo entre ellos a los señores Cunchillos, Etayo y Rebóta; ni las exquisitices y arabescos literarios de ese sutil humorista a quien admiro y estimo sin cesar de comprender y; nombre a Eladio Etxepare.

Se os ha expuesto elocuentemente por mi amigo don Fernando Romero la etimología y el concepto de nuestros derechos, de su contenido específico, de la mayor o menor

oportunidad y aun de la inoportunidad de procurar su restablecimiento.

Todo eso se ha dicho aquí con profundidad de concepto, ganancia de forma e hidalga franqueza que movieron ayer vuestro aplauso y suscitan hoy mi envidia. Volver a ese terreno tan bien trillado, sería incurrir en redundancias molestas para vosotros y comparaciones enojosas para mí.

He de limitarme a señalar unos hechos, a recabar en unas causas y deducir unas consecuencias.

Más si es precisa una previa protestación de fe, vaya por delante esta declaración: Soy mas que un convencido, un ferviente enamorado de la tesis autonómica y un resuelto partidario de que Navarra recobre, adaptándose a la mecánica de nuestros tiempos, todos cuantos derechos puedan contribuir a la mayor felicidad espiritual y temporal de sus naturales y vecinos teniendo en cuenta que si para que la ley sea justa, ha de dirigirse al bien común y éste se halla estrechamente enlazado con el fin último, si consecución habrá de ser ineludiblemente la base cardinal de toda tentativa de reconstrucción autonómica.

Cs diré también que uno de los días más amargos de mi vida fue aquel en que se me logró el proyecto de Estatuto elaborado tras largas vigilias y en juicio contradictorio minuciosísimo, por las más altas mentalidades del País.

No podía menos de ser así. Los hombres de mi época alboreamos a la razón en presencia de un espectáculo confortador que arraigado hondamente en nuestro espíritu, forjó para siempre el molde de nuestra conciencia ciudadana.

Igniéndonos Navarra en una como recuperación de su soberanía resistió virilmente la torpeza de un ministro y de un gobierno que pretendieron incorporarla al régimen común, borrando de su ejecutoria el timbre foral. No obstante la hostilidad casi completa de una Cámara y el amago de la violencia, Navarra salió indemne del ataque. Y venció no solo por la fuerza de su razón, sino principalmente por la fuerza de su unión.

No hay necesidad de evocar la causa inmediata de aquella memorable gesta. Baste recordar que la inmensa muchedumbre que se reunió en manifestación por las calles de Pamplona el día 4 de Junio de 1893 y en que todas las clases sociales aparecían hermanadas y fundidas, victoreaba no a tal o cual ley, no a ésta o a aquella franquicia, sino a los Fueros, al sistema, al régimen que nos había procurado cierto relativo bienestar y que hasta entonces no había sufrido agitación tan cruda y directa.

Síntesis pues fueristas sin mezcla ni aditamento como lo fueron nuestros padres en año 1839 y antaño nuestros abuelos que arriesgaron algo más que la tranquilidad, con el corazón puesto en los sublimes ideales de Dios y Fueros; como lo son seguramente cuantos nacieron en Navarra y aun muchos de los que sin reunir esa circunstancia, viven entre nosotros y disfrutan merecidamente de nuestra estimación, siquiera el fueros de algunos de aquellos se halla adornado por la posición, vicado por el error o adulterado por menudas intereses o nimios reos y suscitadas.

La contemplación del asunto que nos somete el Ateneo sugiere en mis tres clases de impresiones: Impresión de pesadumbre, Impresión de extrañeza; e impresión por último de esperanza en un porvenir más claro y satisfactorio.

Descorramos serena y brevemente sobre cada una de estas tres impresiones; y lo digo así, porque pretendo que discurras conmigo ya que debe ser aspiración de todo conferenciante que el auditorio que le hace el honor de escucharle, llegue con él a puntos de coincidencia. Y me abandono a la confianza de que en mis palabras no encontraréis ni una sola que disienta de la verdad de los hechos que estamos viviendo; ni una sola que envuelva, al menos en el propósito, el menor agravio para nadie ni para los sentimientos e ideas de nadie; de manera, señores, que sin resquicio alguno por donde pueda colarse la duda o justificarse el reparo, hagamos de llegar en pura lógica a una conclusión común.

Cuases generales de la indiferencia en torno a la cuestión Foral.—Concepto del Fuero

Revive desdichadamente la cuestión foral en unos tiempos de materialismo y de frialdad incompatibles con su alto linaje.

Muchas veces se habrá dicho (yo lo he oído bastantes), ¡Eso del Fuero es una antiqualla!; a lo sumo un tema secundario que hay que supeditar a otras muchas necesidades que nos oprimen con apretura de degal y en primer término a la necesidad de vivir: "Primum vivere" del filósofo.

Así será, si así os parece, es diré con Pirandello; pero no estorbará burgar aunque sea superficialmente en las causas generales de tan lamentable insensibilidad.

Estamos metidos sin darnos cuenta en una corriente de ponderación de valores a la inversa, es decir, de su degradación. Es bien notorio que nuestras costumbres sociales, políticas y hasta morales, pasan por una crisis desoladora.

No parece sino que se ha hecho realidad la predicción de Spengler de que al alcanzar el ápice de esta civilización occidental que tan cuidadosamente cultivamos como flor de estufa, sobreviene el simultáneo derribamiento de la cultura que a esa civilización iba aparejada.

No es que añore con lo clásico la mayor bondad de los tiempos pretéritos, que dicho eso en la madurez parece desesperada e inútil evocación de la juventud ida en la que todo se nos figura óptimo, no. En el mundo ha habido siempre vicios, injusticias, hombres que abusan, y hombres que son víctimas del abuso; pero había también un freno constitutivo poderoso, un órgano sancionador radicante en la opinión pública, en la moral pública conservadora en esencia de las virtudes ciudadanas y correctoras de los atropellos cuando llegaban a un límite intolerable.



Cuide usted su estómago
porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

ALMACENES DE RADIO

Radio Salmerón

BARCELONA

Domingo Gibert

SALMERON, 105.-Tel. 78.280

Aparatos de todas marcas. Nacionales y Extranjeros. Aparato de la casa marca "Doger", cinco lámparas, precio 315 pesetas, o a pequeños plazos mensuales, cómodos para todas las clases sociales.

Informes en Pamplona: F. O. NUEVA, 24, tercero.

Almorranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical "SIN OPERACION" SIN DOLOR

Procedimiento más moderno

Consultorio: Dr. Jaime Ledesma Navarro

Enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.

Especialista del Hospital de la Cruz Roja

Consultas de 11 a 1

Alonso I, nº 16 edo.-ZARAGOZA

Del Gobierno civil

VISITAS

El gobernador civil de la provincia, don Emilio de Sola, recibió durante la mañana de ayer las siguientes visitas: Cónsul de la Argentina don Ignacio Astiz, en visita de cortesía y ofrecimiento del cargo, acompañado del secretario de Sala de esta Audiencia don José Maraver; alcalde del valle de Oleta y secretario del mismo, y a una comisión de Erraza, compuesta por el primer teniente de alcalde, y alcalde en funciones don Juan Fagoaga, en unión de otros concejales, para hablarle de intereses del pueblo.

COMITE PROVINCIAL DE PROTECCION DE ANIMALES Y PLANTAS EN NAVARRA

Y por último nos dijo el señor Sola que había recibido la visita del secretario del Comité Provincial de Protección de animales y plantas de Navarra, conviniendo con él en celebrar una reunión, mañana, lunes, a las doce de la mañana, en el despacho del gobernador.

De la Alcaldía

LOS MERCADOS SEMANALES DE GANADO

El alcalde, señor Mata, nos dijo ayer a los informadores locales se había celebrado el acostumbrado mercado semanal de ganados, viéndose muy concurrido.

Respecto a estos mercados, nos dijo el señor Mata que con el fin de dar toda clase de facilidades a los ganaderos, se propone entrevistarse con ellos, para que entre ambos dar a los mercados el mayor realce posible.

ESTUDIANTES ALAVESSES EN EL AYUNTAMIENTO

Por la mañana, acompañados de doña María Ana Senz y don Fernando Romero, estuvieron en la Casa Consistorial un crecido número de alumnos y alumnas de Vitoria y Pamplona visitando el municipio.

El señor Mata saludó a los profesores y alumnos, dándoles toda clase de facilidades para que los estudiantes visitaran todas las dependencias de la casa.

DE PERALTA

DEPORTIVAS

Son objeto de sabrosos comentarios los acuerdos tomados por la Federación, Navarra de Fútbol encaminados, al parecer, a poner fin a los barullos suscitados en el curso del campeonato de la Ribera.

Afectan los citados acuerdos al primer grupo, integrado hoy por solo tres Clubs: Erri-Berri, Melidés y Azkoyen.

Sigún nuestras noticias, de buena fuente, el Azkoyen acepta volver a ventilarse este torneo a una sola vuelta, en el campo de San Juan.

Esto no quiere decir que haya un solo aficionado que dé por plausible el proceder de la Federación, porque estamos todos de acuerdo en creer que el prestigio de todo organismo depende de la dosis de formalidad que posea, y lo formal no es precisamente hacer público un acuerdo para deshacerlo media hora después.

EL TIEMPO

Gozamos de un tiempo húmedo-templado, que unido a las lluvias benéficas de días anteriores, hace que los sembrados presenten un aspecto prometedor, adelantando de una manera sorprendente incluso en aquellos términos donde las mieses habían entrado ya en período agónico.

En acción de gracias, como antes para pedir al Cielo llegara a tiempo el remedio, se han celebrado varias misas en las iglesias parroquial y de San Miguel.

LOS QUE SE VAN...

A la edad de 83 años, víctima de corta dolencia, entregó su alma al Señor en la tarde del día 7, don Juan Velasco, padre de nuestros queridos amigos Carmelo y Santos Velasco.

Los funerales celebrados el día 9 y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio, constituyeron enorme manifestación de duelo, que pone bien a las claras las simpatías con que contaba el finado.

Una vez más reiteramos a los amigos Carmelo, Santos y familia, nuestro más sentido pésame, a la vez que los desamos resignación cristiana por la pérdida de su querido padre (q. e. p. d.).

VIAJES

De Carcastillo ha llegado a esta villa el culto secretario del Ayuntamiento del mismo pueblo y jekide, don Sabino de Sola.

—De Bilbao, donde ha pasado una larga temporada, la distinguido emakume Maritxu de Osés.

—A Iruña, para dar fin al curso en el Seminario y Colegio Salesiano, respectivamente, nuestros amigos Carmelo y Santos Velasco.

EL CORRESPONSAL

Peralta 15-5-935

Escritas estas líneas, llega "Dario de Navarra" con su artículo de Rafael Pasarin, del Erri-Berri, y en el que hace constar su protesta por los acuerdos de la Federación

TOSTADORES rápidos y aire caliente para café, cacao etc.

Grandes existencias de tostadores y refrigeradores en todos los tamaños, desde los más sencillos hasta los más perfeccionados. Todas las máquinas para la industria del café. Pida y castigo a la primera casa del país en esta especialidad.

MATHEUS GRUBER

Apartado 185, BILBAO

Depositarlos para Navarra

ILUNDAIN y COMPANIA

Teléfono 2347

Avenida CARLOS III, 11 Pamplona

Fin de las HERNIAS

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras hernias son los del especialista señor TORRENT, construidos científicamente para cada hernia, edad y sexo. SIN TRABAS NI TIRANTES ENGORROSOS de ninguna clase. No molesta, ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los herniados en SERES PERFECTOS Y ROBUSTOS LLENOS DE VIDA Y SALUD COMO ERAN ANTES DE ESTAR HERNIADOS. Si queréis pues acabar para siempre con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista señor TORRENT que estará en PAMPLONA y en el HOTEL PIRINEOS únicamente el próximo JUEVES, día 23 del corriente.—NOTAS: En VITORIA, el día 22 en el HOTEL FRANCIA, y en ZARAGOZA el día 24, en el HOTEL CONTINENTAL, (Coso, 52.—ESPECIALIDAD en fajas medicadas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres despacho en Barcelona: UNION, 13, "CASA TORRENT".

Navarra de Fútbol que hemos mencionado más arriba.

De cuanto en el citado artículo toca el señor Pasarin nos interesa recoger aquí solamente estas palabras: "El presidente del Azkoyen me manifestó (tengo testigos) que el Sr. Melidés les había prometido dejarse ganar el partido en perjuicio nuestro."

Reconociendo la buena fe del señor Pasarin, de la que en esta ocasión no hemos dudado un momento por creer ha incurrido en equivocación, nos interesa dejar bien sentado: que nuestro digno presidente, don Miguel Domínguez, no hizo al señor Pasarin ni a ningún otro miembro del Erri-Berri la confesión que le achaca. No por eso dejamos de creer que hubo alguien que hizo la manifestación a que se refiere el señor Pasarin, pues éste así lo afirma. Lo que nos consta es absoluto es que el tal individuo no se encuentra entre los miembros de la Directiva del Azkoyen, el más incapaz de los cuales tiene el seso suficiente para comprender que, en el supuesto de que Melidés-Azkoyen estuvieran en inteligencia para por medio del "tongo" perjudicar al Erri-Berri, no debe ir con ningún pretexto a descubrir la maniobra al Club más interesado en que el último encuentro del Campeonato de nuestro grupo se ventile con limpieza.

Así creemos queda nuestro presidente en el lugar que le corresponde muy principalmente en la estimación de los que al conferirle ese cargo depositamos en él toda nuestra confianza.

DE TAFALLA

Deportivas

Hoy domingo a las cuatro de la tarde y en el campo de Valmayor se juega la final del campeonato del centro entre los equipos de Baracain y el de Tafalla, al vencedor se le entregará una magnífica copa.

Existe expectación por la carrera ciclista que se celebrará hoy, siendo la llegada de los corredores a Tafalla sobre las diez y cuarto.

Taurinas

Organizada por el club taurino de esta ciudad se celebrará esta tarde a las cuatro de la tarde una magnífica corrida con dos hermosas novillas, las cuales serán desechadas por los diestros tallafeses Ramiro Loberda (Navarro) y Fermín Ozaiz (Chirriola) ya conocidos en los ruedos taurinos de España. El ganado es de don Alfonso Díaz de Funes, los precios establecidos son populares y de seguro que los espectadores han de pasar una tarde divertidísima dada la fama de que vienen precedidos los matadores.

El Corresponsal

¡PATRIOTA!
¡Solidario vasco!

Audácese que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, en su marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi. Pida catálogo a EIAL, calle de María Angulo, 11, primero, EIBAR.

REPRESENTANTE PARA NAVARRA: ANTONIO MARTINEZA.—TAFALLA

Dr. J. Ezquieta Arce

Enfermedades del corazón y pulmones

RAYOS X

Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA

Sulfatad las viñas con CUPRIOL

Producto electrolítico patentado.

Su extraordinaria adherencia resiste las más fuertes lluvias. Nada de preparados ni de mezclas

Fábrica: Esafeta, 67 - PAMPLONA

CERA EL CUCO

PARA SUELOS Y MUEBLES

Ciclistas

"Orbea" ha hecho el último modelo de la temporada

Exclusivista en Navarra

ANTONIO MARTINEZA.—TAFALLA

Los Tres Valles a Barcelona

VIAJE SPOR Y LUJO

Salida, día 22, a las 7.30; Regreso día 26 a las 8 de la mañana.—Informes en nuestra administración de autobuses, teléfono, 2301; En Barcelona Hotel Cisneros, Aribau, 54.

J. A. Sagiés Irujo

ODONTOLOGO

RAYOS X

Barrabás, N.º 1.º Teléfono 1404

Información del extranjero

MOVIMIENTO EN EL GOBIERNO IN- GLES Y PREPARACION DE ELECCIONES

Londres. — En los medios políticos y parlamentarios se da por seguro que se prepara una reorganización ministerial para fecha próxima.

Fuertes de acuerdo Baldwin y Mac Donal, se irá resueltamente a ese cambio con objeto de resolver el pleito político de acuerdo con las tendencias políticas predominantes en la Cámara.

Esta reorganización se hará a base de las Juntas del Interior, del Aire y de Colonias, que actualmente están regidas, respectivamente, por sir John Gilmour, lord Londonderry y sir Philip Conliffe Lister.

La complicación mayor que surge en estos proyectos es la de la sustitución del titular de Negocios extranjeros, pues sabido es que la actuación de sir John Simon no es acogida con simpatía por los elementos conservadores.

Se calcula que a mediados de junio estará ya hecha esta reorganización ministerial, y las elecciones generales bien pudieran tener lugar, según todos los cálculos, en otoño o en la primavera próxima.

Todo depende de que se haya liquidado o no el pleito indio, que se discute en la Cámara, y que se vote definitivamente el proyecto de ley de finanzas, así como las medidas de protección aérea.

LA FIESTA DE JUANA DE ARCO, EN FRANCIA

París. — Como en años anteriores, Francia celebrará mañana oficialmente la fiesta de Juana de Arco.

Hoy se están haciendo los últimos preparativos para que la fiesta resulte lo más brillante posible.

UNA PERSONALIDAD DEL EJERCITO ROJO IRA A PARIS

Moscú. — Sigún noticias de personas bien informadas, una alta personalidad del Ejército rojo, tal vez el sustituto del ministro de la Guerra, irá a París para ponerse en contacto con el Estado mayor francés.

LA CONDUCCION E INHUMACION DEL CUERPO DE PILDSUSKI

Varsovia. — La capital de Polonia recibió ayer su honor supremo al mariscal Pilduski, ante cuyo cadáver, colocado en féretro

de plata, desfiló una multitud enorme durante todo el día, hasta la hora designada para salir en dirección a Cracovia.

El desfile militar fue grandioso. Tomaron parte 30.000 soldados.

A frente de la comitiva iban sacerdotes con cruz alzada.

Seguía una multitud abigarrada.

La revista, verificada poco después en Mokotow, en la que tomaron parte más de cincuenta mil soldados, resultó brillante en extremo.

Todas las casas situadas en el trayecto que recorrió la comitiva estaban atestadas de personas, que presenciaron el paso de la misma con demostraciones de honda emoción y sentimiento por la pérdida del gran polaco.

Por la tarde fué trasladado el féretro a la estación con objeto de instalarlo en el tren especial que se había formado para conducirlo a Cracovia, donde hoy, sábado, será inhumado en la cripta de Sobieski, entre los sarcófagos de los héroes nacionales Puziatovski y Korczak.

EN ALEMANIA SE PROCESA A 54 ORDENES RELIGIOSAS

Friburgo. — Ayer comenzó el proceso contra las Ordenes católicas acusadas de crimen contra los decretos sobre divinas.

La principal acusada es una monja, perteneciente a la Orden de San Vicente, a la que acusase de haber pasado al extranjero 250.000 marcos de contrabando.

Hasta ahora las peticiones del fiscal van dirigidas contra 54 Ordenes religiosas.

Se acusa a los procesados de haber pasado en contrabando divisas por un total de varios millones de marcos y de haber comprado clandestinamente obligaciones extranjeras, cuyas compras estaban prohibidas por las autoridades alemanas.

Según parece, las Ordenes religiosas en cuestión se valieron para sus transacciones del Banco Universal de Berlín, cuyo director, el doctor Hofus, fundó en Amsterdam una filial para poder facilitar estas acciones.

Benjamín Goñi

ODONTOLOGO

Expos y Mina, 2, primero

El triunfo o el fracaso

Problemas de sindicación

El importante es, como declamos el pasado día refiriéndonos al triunfo o al fracaso de una organización obrera, que se cuente en ella con afiliados suficientemente capacitados para defender los derechos intereses y aspiraciones de los trabajadores sindicados, no es de menos importancia para la vida y desarrollo de la organización sindical que en ella un buen contingente de sus miembros se empape bien de los principios, de la doctrina, del programa, de los métodos y, en definitiva, de la razón de ser y finalidad de la Asociación obrera a que pertenecen, para que por medio de ese fuerte contingente de afiliados llegue a todos sin excepción todos aquellos concejales y convenciones que debe poseer quien conscientemente quiere militar en una Asociación sabiendo por qué está allí y por qué no forma parte de otras Asociaciones de distinta ideología.

Si se quiere investigar la razón fundamental de las subidas y bajadas que en su vida experimenta una Asociación obrera se llegará, sin duda alguna, a la consecuencia de que la ignorancia sobre la ideología de la Asociación de muchos de los que en ella se alistan es las más de las veces la única causa de esos movimientos de ascenso y descenso, a veces bruscos, que todas las organizaciones experimentan.

Por ello, la labor de los múltiples Comités y elementos directivos que tienen sobre sí la responsabilidad de llevar el timón de las organizaciones no debe concluir en la propaganda en el exterior para que los obreros no afiliados se alistén a sus filas, sino que precisamente en el momento en que merced a esa propaganda, a la seriedad de la organización y a la honradez de sus dirigentes viene a ella un respetable contingente de trabajadores, entonces es cuando debe empezar una labor interna de propaganda, de educación, por así decirlo, de todos aquellos que han venido a formar en las filas de la Asociación.

Si con esta labor de formación de los sindicados en el mismo espíritu de la Asociación puede asegurarse una continuidad de vida, una fortaleza interna que resista todos los temporales, acometidas, persecuciones y campañas que contra la misma se hagan.

Des patrimoniales tiene una asociación obrera: El patrimonio económico, producto de las aportaciones y cuotas de sus afiliados y el patrimonio espiritual, producto de la unidad de pensamiento, de fin y de aspiración que anima a todos los afiliados.

La Asociación que no cuida bien de su patrimonio económico, que no lo administra bien, que lo malgasta o que lo invierte en fines ajenos a la Asociación y que, por añadidura, no busque continuas fuentes de ingreso que nutran las cajas sindicales para contrarrestar los gastos fundados de la Asociación, camina hacia su fracaso, hacia su disolución, hacia la liquidación por "derribo".

Pero aún tiene más valor en todos los órdenes para una Asociación obrera el patrimonio espiritual, y la Asociación que no procura en todo momento y ocasión mantener ese patrimonio en las mentes de sus asociados, incrementarlo con nuevas aportaciones, procurar que el mismo esté vivo y dando continuamente admirables frutos, esa Asociación camina más rápidamente hacia su ruina.

El fracaso, la caída, la ruina inminente de las Asociaciones obreras socialistas será debido, como ya viene experimentándose, no a su quebranto económico, sino a la pérdida de un ideal fraccasado, y en el que ya no cree casi ninguno de sus afiliados. Idós preguntando uno a uno, y en la intimidad, si esperan algo de la socialización de los medios de producción, de que el capitalismo actual se convierta en un capitalismo despótico del Estado, y todos os dirán que no creen en ella, y acaso que ni siquiera han pensado en ella. Las Asociaciones socialistas van perdiendo su patrimonio moral, su programa, su ideal, y sólo las mantienen la tenacidad y experiencia de unos cuantos dirigentes duchos en las lides sindicales. Cuando éstos desaparezan morirán con ellos las Asociaciones obreras socialistas. El tiempo probará plenamente cuanto dejamos dicho.

Por ello, nuestras Asociaciones obreras, las nuestras, las vascas, las adheridas a ese estúpido bloque sindical, racial y cristiano que se llama Solidaridad de Trabajadores Vascos, tienen el deber, y nos consta que ese es el propósito firme de sus dirigentes, de atender, incrementando la labor que ya venían haciendo desde su nacimiento, a la conservación de ese patrimonio espiritual y moral de ese firmísimo ideal cristiano y vasco, emprendiendo una activa labor de formación de sus afiliados, en las doctrinas solidarias hasta lograr tal cohesión de pensamiento entre todos sus miembros, que nada ni nadie pueda hacer temblar ni ya los elementos inconvertibles, sino ni siquiera las más pequeñas ramas del edificio sindical.

Nada importa, pues, que en un pueblo, y a consecuencia de un vendaval, caigan de la organización unos individuos. Esos, como decía muy bien una pluma solidaria, son hojas secas que estaban prendidas por las circunstancias en el árbol solidario. Bien dicen: Así se depurará más y más la organización. Quien en las horas de prueba no tiene fuerzas para mantenerse firme en sus convicciones demuestra palmariamente que no las tiene, y el que no las tiene es enemigo de ellas, y los enemigos están mucho mejor fuera de la organización que dentro de ella.

(Continuará)

Temas sociales Sección de N. I. B.

Commemoración de la publicación de "Rerum Novarum"

Trabajador vasco, pertenecías a la organización social que sea, te has preocupado en leer la Carta Magna "RERUM NOVARUM" publicada por León XIII llamado el Papa de los obreros? Pues yo, recordando el aniversario de su publicación, quiero darte algunas orientaciones de lo que en ellas se dice.

Triste es que todavía existan obreros que no conozcan tan magnífico documento, pues el 15 de mayo se celebra la fiesta de su publicación, y por ello a todos los trabajadores vascos y en especial a los que pertenecen a la organización de Solidaridad de Trabajadores Vascos les invito a que adquieran dichas Enfochas y las estudien, y verán que en sus orientaciones está la más justa solución de las reivindicaciones obreras, como que el día que consigamos las reivindicaciones sociales que en la Encíclica "Rerum Novarum" se señala, aquél día empezará en el universo la paz y el amor, ideales en que está basado dicho documento.

El Sumo Pontífice León XIII en su Encíclica sobre el estado actual de los obreros, expone del modo siguiente la naturaleza de la cuestión social.

La Cooperativa nos resolverá problemas muy halagüeños

"Una vez despertado el afán de novedades, que hace tanto tiempo agita a los pueblos, necesariamente había de suceder que el deseo de hacer mudanzas en el orden político se extendiese al económico, que tiene con aquel tanto parentesco. Efectivamente; los aumentos recientes de la industria y los nuevos caminos que van las artes, el cambio obrado en las relaciones mutuas de amos y jornaleros, el haberse acumulado las riquezas en unos pocos y empobrecido la multitud; y en los obreros la mayor opinión que de su propio valer y poder han concebido, y la unión más estrecha con que unos y otros se han juntado; y finalmente la corrupción de las costumbres, han hecho estallar la actual situación de la lucha social."

Pasa a estudiar las causas de la cuestión social, y admirablemente señala el Romano Pontífice León XIII las causas de la cuestión social del siguiente modo.

¡Solidarios, sed cooperativistas!

"Como quiera que sea veremos claramente y en esto convienen todos, que es preciso dar pronto y oportuno auxilio a los hombres de la infima clase, puesto caso que sin merecerlo se hallan la mayor parte de ellos en una condición desgraciada y calamitosa; pues destruidos en el siglo XIX los antiguos gremios de obreros, y no habiéndoles dado en su lugar defensa ninguna, por haberse apartado las instituciones y leyes públicas de la Religión de nuestros padres, poco a poco ha sucedido hallarse los obreros entregados solos e indefensos, por la condición de los tiempos a la inhumanidad de sus amos, y a la desenfrenada codicia de sus competidores. A aumentar el mal, vino la voraz usura, la cual, aunque más de una vez condenada por sentencia de la Iglesia, sigue siempre, bajo diversas formas, la misma en su ser, ejercitada por hombres avaros y codiciosos. Juntase a esto que los contratos de las obras y el comercio de todas las cosas está casi todo en manos de pocos, de tal suerte, que unos cuantos opulentos hombres y riquísimos, han puesto sobre los hombros de la multitud innumerable de proletarios un yugo que difiere poco de los esclavos, y la Iglesia fué la que consiguió la abolición de la esclavitud y todavía en nuestros días la Iglesia es la que con mayor entereza lucha por la mayor economía social del trabajador."

¡Solidario! La Cooperativa es un deber moral tuyo: debes pertenecer imprescindiblemente a la misma.

Trabajador vasco, has leído lo que dice León XIII sobre la naturaleza y causas de la cuestión social en su Encíclica "Rerum Novarum" y ves en ella, que condena los egoísmos exagerados, mientras hay quien no puede ni cubrir sus más necesarias necesidades. Pues lo que debes hacer, trabajador cristiano, es conseguir, que al obrero que trabaja se le dé lo necesario para él y los suyos, pues la Iglesia es contraria a que se den al obrero jornales de miseria. Muy al contrario, ordena que el obrero tenga participación en los beneficios.

Esta gran obra trata de todas las materias de la cuestión social y las resuelve con tal claridad que no puede existir programa social que las resuelva con más lógica.

La mejor obra social es la Cooperativa.

Solidarios, el día 15 de mayo de 1891, fiesta de San Isidro, labrador, patrón de la masa trabajadora mayor del mundo, publicó León XIII su Encíclica "Rerum Novarum", y escrita en aquella fecha, parece que está escrita para estos tiempos, pues la mayoría de sus cosas son aplicables en la actualidad.

Trabajador vasco, si quieres tener conocimientos sobre el verdadero origen y alcance de la cuestión social, adquiere tus conocimientos sociales en obras como la "Rerum Novarum" y muy pronto verás triunfar en nuestro país la "JUSTITIA SOCIAL CRISTIANA".

El Ferroviano de Ofiate

El triunfo o el fracaso

Sin género alguno de duda se puede afirmar que el triunfo o el fracaso de las Asociaciones obreras dependen de la virtualidad del programa social que cada una defiende, y de la capacitación de sus propios hombres en el arte nada fácil de defender los derechos, intereses y aspiraciones de los trabajadores.

Entre dos Asociaciones patronales, con unos programas de reivindicaciones inmediatas no muy dispares entre sí, vencerá, sin duda alguna, aquella que disponga de hombres mejor preparados, más aptos y más inteligentes, que mejor sepan llevar el timón de la Asociación.

PROPAGUEMOS LA COOPERATIVA

Entre varias Asociaciones obreras ocurre otro tanto. Aquella que cuente con obreros más despiertos, más inteligentes, más preparados, más capacitados entre sus dirigentes para llevar el peso de una Asociación, resolver sus problemas, emprender campañas, defender, en suma, los múltiples asuntos que afectan a sus afiliados, obtendrá, más tarde o más temprano, el triunfo definitivo en el campo obrero, ya que será la preferida entre todas las que pretendan vivir en él.

Y si esto constituye una ley en todos los tiempos y lugares, aún se pone más de relieve en los tiempos actuales. Hace años las relaciones entre los distintos sectores que intervienen en la producción no estaban reguladas por leyes. La más absoluta libertad entre capital y trabajo, con notorio perjuicio para el trabajo, que como ser entonces débil encontraba traducida en oposición la pomposa libertad, imposible de existir en donde no hay paridad de fuerzas. Los contratos de trabajo no tenían ninguna limitación legal y se llevaban a cabo, más que por convenio, por imposición de una de las partes, la capital, ya que el trabajo no tenía más libertad que aceptar las condiciones que le ofrecían o morir en la calle. Jornal, jornada de trabajo, quedaban al arbitrio de uno de los factores de la empresa. La regulación del trabajo de mujeres y niños, la jornada máxima, la prevención y reparación de los accidentes del trabajo, los Tribunales especiales, industriales o Jurados Mixtos, no existían.

En estas condiciones, las Asociaciones obreras no podían hacer otra cosa que negociar amistosamente con las Empresas aumentos de salario, reducción de las horas de los obreros para alcanzar por la fuerza de la unión (la huelga), las peticiones amistosamente formuladas y desoídas.

Bastaba a las Asociaciones obreras el trabajo, mejoramiento de las condiciones de trabajo y vida de los obreros y fracasadas las negociaciones amistosas, lograr la unión siasmo y fuerza, unión en la masa obrera, para lograr sus aspiraciones.

Pero los tiempos han cambiado profundamente la actuación de los organismos profesionales obreros. Las relaciones entre patronos y obreros, antes totalmente abandonadas por el Estado, se encuentran hoy envueltas en una espesa red de leyes y reglamentos que regulan hasta en sus más mínimos detalles casi todo lo concerniente a dicho trabajo.

La doctrina social cristiana

APLICACIONES PRACTICAS

En más de una ocasión hemos transcrito en las columnas de esta página textos de las encíclicas pontificias, en las que se propugna por una distribución de la riqueza más conforme con el bien común o justicia social que la actual.

El pensamiento de la Iglesia en materia de distribución de la riqueza parece por demás claro, y a medida que medita sobre él se llega a la convicción de que su implantación, desde luego posible, habría de reportar grandes bienes a la humanidad.

Pátese, desde luego, del reconocimiento de un fundamental derecho conforme con la naturaleza humana; el derecho de propiedad individual sobre las cosas productivas, que lleva consigo el derecho de percibir de ellas el fruto que éstas producen, ya por su propia virtualidad, ya, como es más frecuente, con la ayuda del trabajo de otros con quienes se contrata.

El hombre, que es dueño legítimamente de unos bienes—máquinas, talleres, tierras o acciones—a modo de partes de una Empresa, tiene perfecto derecho a los beneficios que de los mismos se obtienen.

Quedan, con este principio, descartados todos los idearios que con más o menos variantes pretenden sustituir la propiedad individual por la propiedad colectiva o estatal, al propietario participe de una Empresa por el Estado Empresa, anulando la personalidad individual con sus iniciativas y estímulos y sometiendo a todos los ciudadanos a la férrea esclavitud que un Estado Empresa, omnímodo y tirano; o mejor dicho, el Gobierno político de ese Estado impone, como sucedió en Rusia, a todos sus súbditos.

Junto al reconocimiento de los derechos de propiedad y del propietario o capitalista, la doctrina social católica afirma con admirable entereza los derechos del trabajador, del que carente de bienes propios no tiene otros medios de ingreso que el producto de su trabajo manual o intelectual. Derechos brotados de la dignidad de la personalidad humana y que su sola enunciación lleva una expresa condenación al trato inhumano, a la explotación inícuca que durante muchos años ha sufrido el sector trabajo, aun siendo el más numeroso e importante de la sociedad.

Fuente el jefe de la Iglesia a meditar sobre el actual régimen de distribución de la riqueza producida, ha visto con claridad meridiana la imperfección de un sistema de producción como el actual y ha afirmado en documento solemne, que lleva imperiosa e ineludible fuerza de obligar para todos los católicos, que es injusto, contra justicia social, que el capital se aho con todo el fruto obtenido en la Empresa, aun pagando al

trabajo un salario justo, de la misma manera que lo sería aquel régimen en que, celebrando juntos el capital y el trabajo, éste pretendiera levantarse con todo el fruto, aun desartando la parte que representaría la amortización del capital.

La doctrina social cristiana apunta con algo más que con indicios un régimen de franca colaboración, a modo de Sociedad, en que los intereses de uno y otro factores de producción se hallen perfectamente enlazados, y señala como una norma de justa distribución la de que una vez pagado al trabajador su salario necesario para su sustento y decoreza vida, y una vez obtenida para el capital una remuneración eficiente, premie a su valor y a su riesgo, si todavía queda lo que pudiéramos llamar un superbeneficio, que a la común colaboración de capital y trabajo se debe, este superbeneficio no vaya a parar exclusivamente al capital, sino que se distribuya equitativamente entre ambos factores: capital y trabajo.

El sistema es admirable y en estos tiempos de crisis debiera ser acogido con verdadero fervor por todos ya que no trata de crear dificultad alguna sobrecargando los gastos de producción, puesto que sólo cuenta cuando los beneficios sobrepasan el límite que supone ya una decorosa retribución del capital. Implantando, el rendimiento del factor trabajo aumentaría ante la esperanza de obtener una participación en la marcha floreciente de la industria, con lo que se obtendría una unidad de miras, una compensación entre los elementos que integran la Empresa productora, hoy, por así decirlo, dispares, con notables beneficios para todos y para el bien común.

Por ello, la espontánea decisión de las Compañías eléctricas Mengemor y Guadalupe, de la que ya dimos cuenta a nuestros lectores, tiene un valor considerable, ya que representa el primer paso dentro de la aplicación de esta doctrina, que, debidamente implantada, tras del bien que en sí habría de realizar, acabaría con la pesadilla del marxismo y comunismo, que sólo pueden vivir como reacción a todas aquellas situaciones en las que no impere la justicia y la equidad.

Volvemos a subrayar hoy las frases del presidente de ambas entidades, don Carlos Méndez, pronunciadas en la junta de accionistas:

"Es de justicia que, una vez el capital tenga su remuneración adecuada mediante el dividendo, y el trabajo tenga la suya mediante el salario, se dé también al trabajo una participación en los superbeneficios, que se consiguen gracias al esfuerzo del capital y del trabajo."

No puede hacerse aplicación más cumplida de los textos de las encíclicas pontificias. Hace ya tiempos sostuvimos esta misma doctrina en estas columnas, aunque a algunos pareció exagerada. Su implantación y su de-

chas relaciones. Surge una legislación especial e importantísima de accidentes del trabajo que reconoce en favor del trabajador una serie de interesantes derechos, cuyo logro no puede hacerse ni por la presión del número ni por la mera inocencia. El alcance de esos derechos está regulado por leyes que establecen unos Tribunales especiales, ante los cuales se ha de pedir el reconocimiento del derecho del obrero accidentado.

Se dictan leyes relativas a la jornada máxima del trabajo; se regula minuciosamente el contrato de trabajo y, lo que es más importante, se crean los organismos paritarios o Jurados Mixtos, integrados por obreros y patronos, con facultad de establecer las condiciones mínimas que han de servir de base a los contratos individuales que se establezcan en el respectivo ramo profesional.

La misma ley, antes libre, después regulada, hoy está sometida a un procedimiento obligatorio para intentar la avenencia y hasta el arbitraje que decida pacíficamente las pretensiones de ambas partes. En fin, las mejoras para la clase obrera se obtienen ya casi exclusivamente por medio de leyes dictadas por el Poder público.

Todo ello quiere decir que las condiciones en que se tiene forzosamente que mover una Asociación obrera son muy diferentes a las en que se desenvolvía hace años. Ya, poco o nada tiene que conseguir la sindicación en la calle ni por la fuerza. La Asociación se tiene que mover en los Jurados Mixtos, en los Tribunales Industriales, en los organismos públicos, Ayuntamientos, Diputaciones, Ministerios, y siempre teniendo a mano las leyes y los procedimientos que regulan la adquisición de los derechos en ellas otorgados.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

De la capacidad y preparación surgen después las creaciones de Mutualidades, cooperativas y demás organismos que, adheridos a la organización, tratan por distintos medios de elevar el nivel de vida de los trabajadores.

Por ello, volvemos a repetir, que la Asociación que cuente con más y con mejores trabajadores suficientemente preparados será, sin duda alguna, la que triunfe definitivamente en el campo sindical. Nosotros confiamos que esa organización que triunfe definitivamente habrá de ser Solidaria de Trabajadores Vascos.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

¡Solidarios! Hagamos cuanto labor cooperativista sea posible

De ahí que la Asociación obrera necesita hoy más que nunca obreros de su seno con mucho entusiasmo, ya que sin esto no se va a ninguna parte, pero sobre todo con una buena preparación, con un perfecto conocimiento de las leyes obreras, de los procedimientos ante los Jurados Mixtos y Tribunales Industriales, estudiantemente preparados para confeccionar un anteproyecto de bases de trabajo y con condiciones para llevar un debate en defensa de las mejoras consignadas en dichas bases, pues ha de discutir no con nadie, sino con toda una sagaz habilidad y preparada representación patronal.

Napara'ko Eusko Ikasle Batza

Estudiante, ha llegado ya la época de los exámenes, el momento culminante de tu curso escolar.

La coincidencia fatal ha querido que el mes de las flores, del sol y de los pájaros sea también el mes de las inquietudes y de los afanes.

Y aunque las golondrinas piando al otro lado de la ventana te conviden a pasar, tú, pobre estudiante, debes seguir quemándote las cejas sobre tus libros y papeles. Aunque la naturaleza se renueve en los campos, en los montes y en el cielo, aunque el sol ardiente derrita las últimas nieves de la montaña y aunque en tu mismo sillón aparezcan los bríos de la nueva savia, no salgas del estudio, compañero, porque estás atado a los exámenes por esa sinistra cadena de asignaturas.

¡Estudiante!... a estudiar. Abandona tus juegos y pasatiempos, conságrate al momento definitivo del curso con afán y voluntad de verdadero ikasle.

Estudiantes... a estudiar!

Tenemos noticia de que la concurrencia salió satisfichísima de la Catedral en la visita girada el domingo.

La cosa no fué para menos, unir a la evocación e interés de los recuerdos existentes en ese nuestro templo, la amabilidad y ciencia del ilustre canónigo don Nestor Zubeldia y encontraréis perfectamente justificada esa satisfacción.

Visitaron los ikasles, la sacristía versallesca con sus espejos y pinturas, la sala capitular, el rico monetario, antiguas armaduras de ferrones navarros, la cripta de enterramientos, refectorio y cocina canónica, el coro etc., etc.

Repetimos que la visita fué altamente interesante y en nombre de todos los asistentes volvemos a agradecer a don Néstor Zubeldia su intervención.

Tramos de comunicar además que próximamente (D. M.) se celebrará un tercero y último recorrido por otras dependencias de la Catedral para completar así la visión que se está formando.

La excursión anunciada tendrá lugar probablemente el mes que viene una vez pasados los días de los sobresalientes y las "calabazas".

El sitio elegido es San Miguel de Excois en la cumbre de Aralar.

Seguramente que los ikasles pasarán un buen día en el histórico Santuario y sus alrededores.

No olvidéis, ikasle naparrarra, que a mediados de agosto se celebrará en Bermeo el IV Congreso de Nuestra Federación. Estate preparados para entonces, que la fecha no es tan lejana.

¡Quiza sin salir de España!

CONOCE USTED LOS MAS ESPLENDIDOS PAISAJES ESPAÑOLES?

Instalándose en el Hotel Pirineo de Isaba (Navarra) situado al pie de magníficas pinadas disfrutará usted de un veraneo tranquilo y podrá admirar las bellezas del Pirineo y Valle del Roncal.

PENSION COMPLETA DESDE 10 PESETAS.

Precios económicos a familias y largas temporadas. Comfort moderno. Agua caliente y fría en todas las habitaciones. Cuartos de baño. Salón de Música y Lectura. Cocina esmerada atendida por el arrendatario VICENTE MORENO (cocinero).

Apertura 15 de Junio.—Dirijase la correspondencia desde 1.º de Junio al administrador-arrendatario.

¡Patriota! Ten presente que nuestra Cooperativa será necesariamente vasca y tienes necesariamente que ayudarla.

tenida, hecha, no por los trabajadores, sino por un gerente de una Empresa y en la propia junta de accionistas, ha venido a confirmarnos en nuestro pensamiento y, sobre todo, a poner de manifiesto que no son insubstancias bellas, pero irreales, las doctrinas social cristianas sino perfectamente realizables.

El paso de señalar un tope a la remuneración exclusiva del capital invertido en una empresa es de una importancia tal en nuestros días, que difícilmente será comprendido en su verdadero valor. El campo que dicho paso abre es inmenso. Un solo reparo se nos ocurre poner a la decisión de la junta de accionistas que comentamos. Y es que nos parece excesivamente pequeño el porcentaje del superbeneficio dedicado al factor trabajo. Pero reconocemos que por algo se empieza.

Si hace años, cuando Bizkaya vivió los tiempos que, sin hipérbolo, podemos calificar de "las vacas gordas"; cuando el dinero se ganaba a manos llenas, se hubiera implantado este sistema, otro sería el panorama social que hoy ofrecerían los poblados de la zona minera y febril de Bizkaya. Y muy otra las condiciones en que el pueblo se encontraría para sobrelevar la actual depresión económica que padecemos.

Ya que entonces no se hizo, aún es tiempo para hacerlo; aún es tiempo para que la justicia social, la cordialidad y feliz convivencia de todos, unos menos altos y otros menos bajos, pueda imperar en nuestra patria.

¿Apolíticos? ¿Quién sino nosotros?

Por F. de S.

Porque no somos políticos, porque actuamos sin prejuicio de ninguna clase los estudiantes vascos de Euzko Ikasle Batza, podemos hacer estas manifestaciones aquí, en esta página, donde no se da cabida a la política, sino a la verdad.

Queremos recordar, que en cierta ocasión el diputado vasco don Manuel de Aranzadi, dió en el congreso de Madrid, varios textos de antiguos carlistas, los cuales afirmaban reconocer personalidad de las "antiguas nacionalidades". Hubo otro diputado que en tal ocasión se levantó a hablar: "¿Quién es el que está este diputado—que el pueblo vasco, antes de su incorporación era una nacionalidad? Pues qué no afirmó yo, el otro día—presiguió—que el pueblo vasco tuvo cuatro formas distintas de Gobierno antes de la unión a España y cuando fué independiente de España?"

Años más tarde, Primo de Rivera, tratando de hacer ciertos compromisos con Cataluña, pronunció un discurso, en el cual hizo una exposición histórica de las "antiguas nacionalidades" de la Península. El mismo diputado anteriormente mencionado habló también: "Al decir que en España no había regiones sino nacionalidades—contestó al dictador—S. S. viene a aceptar la consecuencia de esa afirmación, o sea la de que todas las regiones tienen derecho a constituirse en Estado".

¿Quién era ese diputado? No ciertamente, ningún nacionalista, como pudiera suponerse, sino... ¡Don Victor Pradera!

No nos gusta personalizar, pero debemos de hacerlo en esta ocasión, para deducir la consecuencia de que si—sobre todo a juicio de ciertos sectores—el señor Pradera rindió culto a la verdad con aquellas manifestaciones, también le rendimos nosotros, si hacemos esa misma declaración. Por lo tanto si "reconocemos la nacionalidad vasca", no puede verse, como no sea apasionadamente, en esa afirmación, etímo alguno de política, sino contenido pleno de sinceridad.

Aún tenemos que decir algo más. Abrimos el "Almanaco Fascista d'Italia" y en su página 69 al hacer una suitea exposición de la República del 14 aprile de Spagnola", dice poco más o menos: "Nacionalidad: spagnola 73 por ciento, catalana (24 por ciento), "basca", "gallica". ¿Se quiere todavía más?

Fues bien, habríamos de abrumar con textos de monárquicos y republicanos españoles (Sánchez Toca y P. y Margall), con citas de Humboldt, Vinson, Chac, Hugo, Schuchardt, Gerlandt, etc., etc., y otros mil y mil extranjeros reconocidos ventajosamente en la cultura universal y para algunos todavía no hablaríamos, con certeza, con sinceridad, con evidencia, sino con política. ¡Qué mezquina idea de la verdad deben de tener, los que no encuentran sino mixtificaciones en ella!

Fero en fin, no sabemos qué sería preciso hacer para que no se tuviese por político, como no se tiene en ningún lado, el deseo de cultivar nuestro idioma, nuestra cultura, nuestras danzas, en una palabra, todo aquello que ni se inventó, ni se fabricó a capricho sino que por ser propio e indivisible de nuestra misma naturaleza, tuvo que ser otorgado sin duda, por el Supremo Creador.

¿Será necesario que imploremos de rodillas, el que nos sea otorgada tal merced?

¿Por qué, señor, por qué al hacer nosotros la misma confesión, que hombres de todas las ideologías hacen, como obediendo a un punto de coincidencia indiscutible, a un denominador común incontrovertible, se nos ha de tener por políticos?

Rechazamos este calificativo, cuantas veces sea preciso. Nos defenderemos continuamente, de esa suposición, sostenida por quienes no saben distinguir entre la evidencia y la convención. La primera es inmutable y la segunda puede ser discutida y puesta en práctica por los políticos. No se nos mezcle pues, como pertenecientes a Euzko Ikas-

le Batza, con estos últimos cuando no lo vemos sino mostrar la primera.

Y no se olvide por último que contamos con una Agrupación en París de la cual forman parte estudiantes de Laburd y Zuberoa, que hablan el euskera, que quieren impulsar como nosotros nuestro renacimiento que son por su naturaleza tan vascos como nosotros. En cambio para todos los que no piensen como Euzko Ikasle Batza, para todos los que oren con prejuicios, "politicamente serán extranjeros".

Euzko Federación es para toda Euzkadi o Euzkalerria, que lo mismo nos da porque aquí solo se trata de la unión espiritual, no política.

¿Apolíticos? ¿Quién sino nosotros?

La Universidad Católica de Milán

En Italia, como en otros países, se conserva intacta la triste herencia del centralismo napoleónico. Los derechos de los padres de familia estaban absorbidos por el Estado, no existía en Italia la libertad escolar.

Pero Italia necesitaba un gran centro intelectual de formación científica y cristiana, una Universidad católica que iluminara la vida intelectual con la verdad única de la Fe. Y ante esta necesidad apareció un hombre imprescindible, la figura insignie de P. Yemelli, verdadero autor y orientador de la célebre ya universidad de Milán.

Hace 20 años, justamente terminada la guerra europea, que se empez

ANUNCIOS OFICIALES

AYUNTAMIENTO DE LERIN
ARRIENDO DE HIERBAS
Habiéndose declarado desierto por falta de licitador la subasta celebrada hoy para el arriendo de los pastos de las corralizas...

S. E. la Diputación, la subasta de 707 árboles de pino y abeto, divididos en cinco lotes y tasados en 17.702,00 pesetas.

NAZAR
El día veintiséis de Mayo del actual y hora de las dos de la tarde y en el local habilitado para sesiones de la Junta de Mataverde...

VACUNACION
La Alcaldía ha dispuesto que desde el día 20 al 25 del mes actual, a las tres en punto de la tarde y en el Salón de actos de las Escuelas de San Francisco...

SANTACARA
Arriendo de hierbas
El día 20 de los corrientes a las diez horas se celebrará en la Casa Consistorial de esta Villa las subastas de las hierbas de las corralizas...

AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE FALCES
Concurso para el suministro de fluido eléctrico a la casa de máquinas de elevación de agua para el servicio público de dicha villa

PERALTA
Suministro de energía eléctrica
Habiendo aparecido en el B. O. de la Provincia número 54, correspondiente al día 13 de los corrientes, el anuncio de concurso para la adjudicación del suministro de fluido eléctrico a este Municipio...

El Ayuntamiento de esta villa saca a concurso público el suministro necesario para la maquinaria de elevación de aguas para el servicio del vecindario de la misma...

MODELO:
D..... vecino de..... que habita en..... enterado del anuncio inserto en..... con fecha..... y así mismo del pliego de condiciones que han de regir en el concurso para el suministro de fluido eléctrico con destino a la casa de máquinas de la elevación de aguas a Falces...

PRISION FORTALEZA DE SAN CRISTOBAL
Anuncio
En virtud de orden de la Dirección General de Prisiones, se saca a subasta los desperdicios y sobras de pan y comidas de los penados del Establecimiento-Prisión...

AYUNTAMIENTO DE URZAINQUI
VENTA DE ARBOLADO
El día 30 de los corrientes a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en la sala capitular de este Ayuntamiento, previa autorización de...

Prisión-Fortaleza de San Cristóbal 17 de Mayo de 1935.
El Director, J. Quirós. El Subdirector, José U. Peralo.

Clínica operatoria de S. Miguel
Barrio de San Juan, Portal de la Taconera
PAMPLONA.- Teléfono 2001
Construída según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente

Retales para trajes de Caballero
Acabamos de recibir los retales que había en las Fábricas de "Pañerías de Sabadell".
Ofrecemos a nuestros clientes una partida de unos mil retales, de trajes, de 2 a tres metros, al limitado precio de 16 pesetas retal de 3 metros; aproveche esta ocasión el público, pues casi todos estos retales, valen más de 50 pesetas, y los vendemos a 16 pesetas.

GRASAS, ACEITES MINERALES Y VALVOLINAS para TRILLADORAS, TRACTORES Y MOTORES
COJINETES A BOLAS, CABOS DE ALGODON
CORREAS DE GOMA, PELO DE CAMELLO Y CUERO para TRILLADORAS
Suministros Z. A. T.
IGNACIO ZUBIRI
ZARA GOZA Apartado 302

LA REGLA SUSPENDIDA
volverá rápidamente y sin peligro con las famosas Perlas FEMI
Rechazad imitaciones que aprovechan la fama de este célebre producto
Se manda reservado por correo, enviando Ptas. 14,50 al concesionario, BASTARD - Fivaller, 48 - BARCELONA

¿Desea usted calzado cómodo, elegante y económico?
Calzados Repáraz
Presenta la más extensa colección para verano.--Vea nuestros escaparates en Es-lav, 1.

NOGAT
Producto especial MATA-RATAS
El Mata-Ratas NOGAT constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos el paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes en las principales farmacias y droguerías de España, Portugal y Américas.

LEGITIMO JEAN PARIS
PAPEL DE HILO PURO
Gran premio en la exposición de Sevilla

LEÑA DE HAYA
En el serradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya en trozos manuales que no exceden de un metro de largo, para panaderías e industrias, y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona.
También vendemos leña en iguales condiciones sobre vagón Olazagutía.
Diríjase a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA, o a su Administración en ZUBIRI.
Agente en Pamplona: JUAN SÁMPEL. -- Teléfono 2610. -- BURLADA

Exija siempre la Leña Conejo
sin desperdiciar, con su correspondiente cápsula y precinto
Distribuidores en Pamplona:
Cooperativa Millán Mayor, 83
Vida, Juan M. Argal Mercaderes, 22
ARDANAN HERMANOS, Mayor 16

Tornillos de calidad
Precios limitados
J. Artola
CONDE OLIVETO, 3 Teléfono 1536 Frente a la Estación de Autobuses

LA VASCONIA
Pamplona
Capital social: 7.500,00 de pesetas
Idem desembolsado: 6.000,00
Reservas: 4.000,00
INTERESES QUE ARONA ESTA SOCIEDAD
Cuentas corrientes a la vista: 1,50 % anual
LIBRETTAS DE CAJA DE AHORROS: 3,00 % anual
Imposiciones a tres meses: 3,00 % anual
a seis meses: 3,60 % anual
al plazo de un año: 4,00 % anual

Aceros Hierros Carbones Ferreteria Talleres de construcción
Prensas para vino y aceite
Bombas Motores "Otto Deutz" Maquinaria de panadería
MARRODAN Y REZOLA, S. L.-Apartado 2.-LOGROÑO

Ybarra y Compañía
Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOMÉ".
Día 30 de Abril, moto tra-atlántico "CABO SAN ANTONIO"
Día 21 de Mayo, moto trasatlántico "CABO SANTO TOMÉ"
Día 11 de Junio, moto trasatlántico "CABO SAN AGUSTIN"
Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.
Consiguiendo en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Vía Layetana, 1.
AGENTES EN NAVARRA
Joaquín Larrayes Chapitea, 7, tercero
Luis Revestido Sarriena, 64, bajo PAMPLONA

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración, se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.
PRECISO representante exclusivo provincial de Aragón y Rioja, para venta aparatos tafofa, 1.
Alquileres
SE ARRIENDAN bajeras con mucha luz desde siete cueros en la Plaza San José. Informes Zósimio Ortíz, Avenida de San Ignacio, 12.
SE NECESITA muchacha para Bilbao; indtil presentarse sin saber euskera. Informes en esta Administración.
OFICIALA camisera con buenas referencias se necesita en Mercaderes 33, cuarto.
Huéspedes
SE DESEAN dos huéspedes para vivir en familia en Estafeta 45, segundo.

Traspasos
POR AUSENCIA, traspaso Fonda lo más céntrica Pamplona. Cándido Sainz, Zapatería, 42, primero, derecha.
TRASPASO Peluquería con mucha clientela. Informes en esta Administración.
TRASPASO vaquería vivienda. Rochapea-Pamplona por defunción dueño. Despacho asegurado. Tierras cultivadas, caballería, cerdos, gallinas. Muñoz Javier 1.
Ventas
VENDO a cinco minutos de la capital hermosa bajera con agua, luz y terreno. Informes: Descalzos, 23, primero.
SE VENDE una vaca superior raza holandesa tercer parto en Mendigorria. A partir el 14 de esto.
SE VENDE una vaca superior raza holandesa, a partir el 23 de éste. Informes, Arcadio Brute, en LEGARDA.
CAZADORES: Vendo cuatro cachorros de pura raza "Setter coquer", 3 meses.-San Lorenzo, 7, tienda.

Quiere ahorrarse mucho dinero
compre sus trajes en Pañerías el Murciano
La casa más surtida, calidad, colorido garantizado
SEÑORA QUIMONOS SEDA BORDADOS DESDE 30 PESETAS
Tejería, 10, primero.-Pamplona
¡MAXIMA GANGA! Vendo en perfecto estado una línea eléctrica de 400 metros de largura en precio muy interesante. Informes en la Administración.
SE VENDE un comedor en buen estado. Informes en esta Administración.
¿USTED quiere descansar y dormir bien? Consiga un Somiers hierro sin fin. Maifeta número 15.
VENDO vaca superior, raza holandesa, a partir el 23 de éste. Informes, Arcadio Brute, en LEGARDA.
¡GANGA! Vendo una partida de tablas procedentes de envases, en diferentes gruesos, teniendo buena parte de ellas hasta 24 milímetros de grosor y en largura de un metro en 100 pesetas. Informes en este periódico.
RENAULT 8 caballos, en perfectísimo estado, Zetado de cuatro asientos, buenas gomas y luces patente pagada, lo cedo en 1.500 pesetas. Con pequeño desembolso se presta a transformarlo en pequeña camioneta de 500 kilos. Como parte de su pago admito buena radio o moto que no pase de 3 caballos. Informes en la Administración.

GOLITIS - REUMATISMOS
ALMORRANAS - VARIOS
Enfermedades de la Próstata
"Prostatitis"
Curación radical sin dolor ni operación
Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X
Florida, 17 - VITORIA-Teléfono 1417
Médico ANGEL DE GAROIZABAL
EN LOS LINDEROS de este término municipal vendo una finca que por caso muy especial se da en precio interesantísimo. No creáis que es un anuncio más. Vislad al interesado y sobre el terreno se os demostrará. Esta finca con sus edificios es indudablemente para pequeña explotación agrícola y para establecer una granja en buena escala de gallinas. Razón en la Administración.
HERMOSA balanza "BERKEL", de gran precisión, propia para tienda, vendo. Ocasión. Informes Admón.

VENDO: unas pequeñas partidas de material en el que hay postes de madera, anulejo, baldosa, 300 bloques de arena y cemento de 0,50 X 0,25 de dimensión y que entran 8 en cada metro cuadrado de pared a 0,60 cada uno, llevando toda la partida. También vendo varilla de hierro para cemento. Informará la Administración.
CEDERE a hombre trabajador una robaada de terreno sin pago alguno para explotación en cultivos de huerta mediante condiciones a convenir entre ambas partes. El terreno posee agua natural y de conducción y se halla muy cerca de la ciudad. Razón del interesado en este periódico.
VENTA de casas: Se venden dos, situadas en uno de los mejores puntos de esta capital, produciendo el 7 por 100 libre. Informes en esta Administración.
Varios
TINTORERIA "El Águila".-Los mejores teñidos, limpiezas y planchados.-Calle Javier, Bajada San Agustín, 8.

Información de Guipúzcoa

Los delegados de las Cajas de Ahorros efectuaron una excursión por la región guipuzcoana.-El gobernador autoriza diversos actos, entre ellos uno organizado por los solidarios en Mondragón.

San Sebastián 18 (22.00)

UN CONCIERTO

Mañana, domingo, día 19, a las once y cuarto de la mañana, tendrá lugar en el Teatro Principal, un concierto musical a cargo de los alumnos y alumnas del Conservatorio Municipal de Música.

DIPUTACION

Llamado por la Corporación provincial esta mañana se entrevistó con el señor Andonagui el alcalde de Zarauz con objeto de orillar algunas dificultades que atañen a la nueva Avenida de Zarauz.

El lunes, según nos han comunicado en la Diputación provincial, los técnicos de las cuatro provincias del País Vasco se reunirán en la Diputación de Alava para tratar diversos asuntos relacionados con el transporte por carretera.

Mañana sale para Madrid el jefe de sección, señor Beharain, con objeto de tomar parte en Jurado calificador del certamen de dibujos pro-Guipúzcoa, que se está celebrando en Madrid bajo el patrocinio de la Diputación de Guipúzcoa.

PAN INGLES

DE MOLDE, PARA TORREJAS, THES, EMPAREJADOS, PICATOSTES, ETC.

Lázar Taberna
SERVICIO A DOMICILIO
MAYOR, 80.- TEL. 2094

LOS ESTUDIANTES DE COMERCIO

acompañados de uno de sus profesores, esta mañana a los alumnos del último curso de profesorado Mercantil visitaron al señor Andonagui para hacerle entrega de la Memoria por ellos redactada en la que dan cuenta del viaje de estudios que han realizado a Barcelona con ayuda de corporaciones oficiales, el día 8 de Abril de 1935.

La Memoria va firmada por el catedrático señor Abalo, que dirigió la excursión, y por todos los alumnos que la integraban.

PROPAGANDA NACIONALISTA

En Andoain se celebrará mañana un mitin de afirmación nacionalista, a las seis y media de la tarde, en el que hablará don Carlos de Linazasoro.

A. Velilla del Rincón

Del Hospital del Niño Jesús
Especialista en Niños
Rayos X. Electricidad Médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida San Ignacio, 14, primero, derecha. Teléfono, 1501

LA ASAMBLEA DE CAJAS DE AHORROS

Hoy han terminado los actos de la Asamblea de Cajas de Ahorros.

Los asambleístas salieron por la mañana a efectuar la excursión por Guipúzcoa.

En Aizpita visitaron el Santuario. Después hubo una prueba de aitzkolari y a continuación un banquete.

Por la tarde los paxpoxinos ejecutaron diversos bailes vascos.

El regreso se efectuó por la costa, deteniéndose los excursionistas en Zumaya para visitar el museo de Zuloaga y pararon también unos momentos en Zarauz.

A las seis y cuarto estaban ya de regreso en Donostia.

Esta noche saldrán los asambleístas con dirección a París.

DEPORTE VASCO

En el Moderno han jugado Mondragón y Echabe contra Esteban Izaguirre y Lesaka.

El triunfo correspondió a éstos últimos, que dejaron a sus contrarios en 29 para 50.

En el Urumea se enfrentaron Ostolaza y Guruzaga con Mina y Ugarte.

El dinero salió 20 a 40 por los segundos. Hubo igualadas a 1, 15, 17, 21 y 22.

El partido fue ganado por Mina y Ugarte, quedando sus contrarios en 34 para 45.

De los cuatro jugadores, flojeó Ostolaza.

Del cursillo de apicultura

Terminaron ayer las lecciones del Cursillo de Apicultura que, durante toda la semana, se ha celebrado.

Los últimos momentos de convivencia apícola han sido de fraternal compañerismo entre profesores y alumnos y, verdaderamente, la despedida ha constituido una nota de sentimiento después de los días—malisimos por su intemperancia atmosférica—transcurridos entre abejas y administrados de apiario.



Don Daniel Nagore, Ingeniero-Jefe de Agricultura y Ganadería, jefe cuya dirección se celebran los Cursillos Apícolas con tanto éxito para la divulgación de esta industria

Antes de partir cada alumno-maestro para continuar su labor cultural y educativa al frente de sus escuelas respectivas, hemos solicitado de todos una opinión del Cursillo y una exposición de los proyectos que abrigan al poner en marcha su coto apícola, y todos han respondido simpáticos y deferentes a nuestros requerimientos, dando satisfacción a nuestras pretensiones y expresando todos sus propósitos con ese bagaje de conocimientos adquiridos durante la semana y con todo ese caudal de entusiasmo, patrimonio preciadísimo de los hombres trabajadores y arriesgados, pues trabajo, entusiasmo y arriesgos supone convertirse ahora en verdaderos apicultores y constituir, entre dudas y aciertos, un abejar cuya miel endulce los primeros sinsabores de los primeros pasos e instalado en bella florista o monte romeroso y donde sea

todo vivo, todo hermoso, todo ardiente y oloroso, todo abierto y fecundado; los jarales del plantío, los cantuesos del baldío, las campanulas del prado...

Sin desfallecer, sin titubear, sin abandonar el cometido que se han propuesto seguir con alma de enamorados y corazón de conquistadores, siempre atentos a sus propósitos y siempre laboriosos, nunca exponiéndose al fin trágico de los inconstantes y abandonados que



Doña Estefanía Sanz, Maestra de Andoain que ha prestado al Cursillo Apícola organizado por la Excelentísima Diputación, exclusivo para pequeños maestros nacionales de la provincia, y que ha constituido la nota más brillante del Cursillo por haber sido la única señorita agraciada por su suerte

hacinados en los cienos, expulsados de los senos del alcázar del trabajo, los cadáveres viscosos de los zánganos ociosos se corrompen allí abajo.

A los señores Nagore y Lacasia, muchas gracias.

¿Qué juicio ha merecido de usted el Cursillo y qué proyectos abriga al instalar su coto apícola?

Así han contestado los maestros cursillistas:

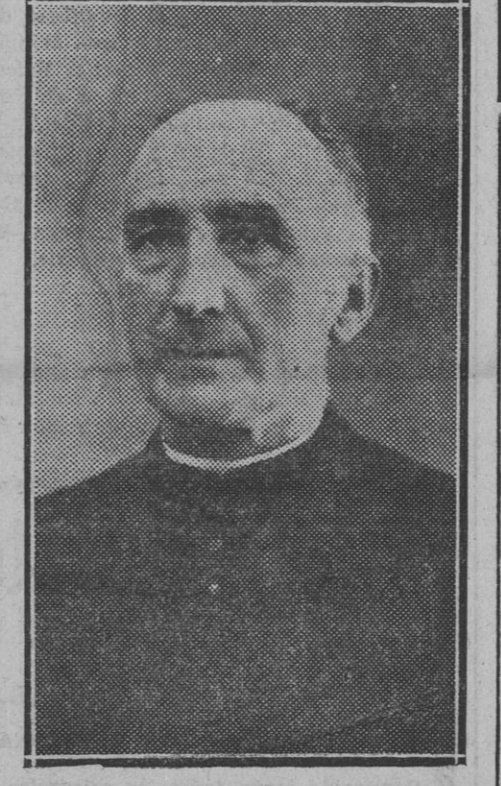
Muy interesante para todos, pero sobre todo para todos los maestros, que somos los encargados de llevar la buena nueva a los pueblos sumidos en la ignorancia sobre esta materia, desterrando de ellos, la aversión que hacia estos insectos sienten y dándoles a conocer la riqueza que de su explotación pueden obtener, junto con las consecuencias de elevado carácter moral, que de la observación de la vida se desprende.

A la difusión de esta enseñanza procuraré por cuantos medios estén a mi alcance, sugiriendo ideas, anhelo y afición por la instalación de cotos Apícolas o cambio de los antiguos ya existentes por modernos del sistema movillista, a fin, de que participen de las grandes ventajas que estos últimos encierran, poniendo a su disposición el mio que aunque muy modesto les puede servir de guía y de modelo.

Estefanía Sanz, Maestra de Andoain.

Con la vista puesta en la Escuela hemos acudido a estas enseñanzas que tantas emociones, amistades y recuerdos deja cimentadas en el alma. Siendo ello así, sean mis últimas líneas para "nuestra colmena" en la que ciframos, sueños y realidades que por mor del querer apurar el alma, pese a tanta ingratitude, decepciones y olvidos.

¿Quién de vosotros, maestros, no soñó con "su Escuela", ¡tan distinta! Aquella era colmena zumbadora; ésta un desierto; su floración, espléndida; ésta un



Don León Lecanda, dignísimo Párroco de Ustés, encargado de la parte práctica de los Cursillos de Apicultura que se celebran bajo la dirección de don Daniel Nagore, Ingeniero-Jefe de Agricultura y Ganadería de Navarra

yermo; la nuestra riente, ésta fría, inhóspita...

¿Qué proyectos abriga al instalar mi coto apícola escolar?

El cursillo hizo andarse en mí, de nuevo, la ilusión. Y hoy ambiciono más, mucho más, lo que con constancia y esfuerzo, creo factible.

Si la consignación de material es ridícula y su retraso bochornoso, preciso será redimir nuestro trabajo de ese olvido e indiferencia oficial. Precisamos dotar a nuestras escuelas de cuantas propiedades nos sea factible, que llenen las necesidades. Para esto es imprescindible ir a la adquisición de cuantas fincas rústicas y urbanas—no alarmarse—no sean dañinas que junto con el campo agrícola, cotos, etc., constituyen el PATRIMONIO ESCOLAR.

Todo pasado por el Registro de la Propiedad a nombre de la Escuela.

Verdad cívica: Nuestras clases están abandonadas del presupuesto y quienes las precisan, los amantes de la cultura y los buenos patriotas deben con sus donaciones hacer que ésta se desenvuelva en armonía con las exigencias de los tiempos y al unísono con los anhelos del Magisterio.

El coto apícola me ha afirmado la posibilidad de esta realidad o sueño según sea la colaboración y desinterés de esos señores que para ocultar su abandono, egoísmo y haragancia acusan a los demás de malos trabajadores.

¡Con tantas las intemperancias e impertinencias de los señores suspicaces de los pueblos!

Niño-alumno, cuando seas mayor y trates de disponer de tus bienes acuérdate de tu escuela; es de agradecerlos. ¡Debes tanto a ELLA!

Félix D. Sesma, Maestro de Larraaga.

NOTA.—En nuestro próximo número publicaremos las opiniones de los demás cursillistas asistentes, no haciéndolo hoy por falta de espacio.

Información de Vizcaya

Magnífica conferencia de don José Antonio de Aguirre en los salones de Emakume Abertzale Batza.-El público arrebatado de las manos la obra del señor Aguirre "Entre la libertad y la revolución".

DIPUTACION

En la Diputación se recibieron diversas visitas de las que informó a los periodistas el señor Gallaró.

Entre dichas visitas se halló la de doña Concha Smith, presidenta del Sanatorio Marítimo de Gorliz, que fué a tratar de asuntos concernientes al mismo.

Manifestó el señor Gallaró a la reunión que se celebrará en Vitoria para tratar de los transportes asistirá un técnico de la Diputación.

GOBIERNO CIVIL

El señor Rico dijo a los periodistas que esta mañana se había reunido el comité ejecutivo pro-naufrágos de las catástrofes, ocurridas en 18 de Febrero y 27 de Agosto de 1933.

Asistieron don Luis Ozamiz, don Juan Gallaró y el secretario del Ayuntamiento de Bermeo, siendo la reunión presidida por el gobernador civil.

Se trató especialmente de la recaudación de fondos para socorrer a las víctimas. Las cantidades recaudadas se hallan depositadas en la Caja de Ahorros de Vizcaya. Se señaló la fecha de primero de Junio para proceder al reparto de los fondos recaudados. Dicho reparto se efectuará en el salón de actos del Ayuntamiento de Bermeo.

Añadió el señor Rico que le había visitado una comisión de taberneros para invitarle a una fiesta que se proponen celebrar el lunes próximo.

Dió cuenta de que en la calle de Cosme Echeburrieta había sido recogida una bomba de forma de piña.

Finalmente, manifestó que había sido detenido Antonio Rodríguez Gómez por poner letreiros de carácter subversivo en la fachada del Hospital civil.

AYUNTAMIENTO

Visitó al presidente de la Gestora municipal el señor Pérez de Yarza con el gerente de Frigorífica del Norte para tratar de las nuevas tarifas para el suministro de aguas, solicitando se le concediera un trato especial, teniendo en cuenta la gran cantidad que consumen.

Otra de las visitas recibidas por el gestor mayor fué la de una comisión del gremio de taberneros que le invitaron al banquete que van a celebrar en Artxanda. También le hablaban de las nuevas tarifas de aguas, que han alarmado a todo el mundo.

También le visitó don Camilo Fernández Alberdi, de San Sebastián, el cual le habló sobre el libro de oro del partido Radical.

Dijo el presidente que había recibido quejas sobre el estado del lavadero de Enekurri en Deusto, por lo que había ordenado una visita de inspección.

Los periodistas tuvieron ocasión de admirar el busto de caoba de don Miguel de Unamuno, obra del escultor Moisés Huertas, que está colocado en el salón de sesiones.

VISTA DE UNA CAUSA

En la Audiencia se ha visto la causa instruida contra José Andrés Tellería Alferri, que encausándose el 30 de octubre en casa de Patricio Uribebarri, de Getxo, se apoderó de las llaves y penetró en una habitación de la que sus trajo un saquito con varios resguardos de valores que abandonó y 125 pesetas que se llevó, de las que 90 fueron recuperadas.

El fiscal pidió se le impusiera una multa de 1.000 pesetas y el defensor infirió la absolución, quedando el juicio concluso por sentencia.

UN HOMENAJE

Mañana, a la una y media de la tarde se celebrará en un restaurant de Bilbao un banquete con que los componentes del cuadro artístico "Elizti Alai" obsequiarán al maestro don Tímoteo de Urrengoetxea.

JOVEN DESAPARECIDA

El vecino de la calle de la Encarnación, León Bilbao denunció la desaparición de su domicilio de una hermana suya de 15 años.

INCENDIO

Ayer se produjo un incendio en el número 2 de la calle de Larrinaga.

El siniestro fué de bastante importancia y se consiguió sofocar el fuego después de dos horas de iniciado.

Las pérdidas son de importancia.

HERMOSA CONFERENCIA DEL SEÑOR AGUIRRE

En el salón de actos de Emakume-Abertzale-Batza, que ofrecía un aspecto imponente, pues se hallaba competidamente abarrotado de gente, dió su anunciada conferencia el diputado a Cortes don José Antonio de Aguirre.

Después de unas palabras de doña Teresa de Azkue, presidenta de la entidad, que fueron acogidas con grandes aplausos, subió a la tribuna el señor Aguirre, que fue saludado con una imponente ovación.

Después de unas hermosas palabras de saludo a los presentes, se ha referido a los actos de Gatzelz y Arrasate, a los que asistió un crecidísimo número de nacionalistas y gentes de otras ideologías.

Todos vienen a nosotros—dijo— porque en nosotros hay una gran virtud. Pertenece a un pueblo que constituye una nación y por ello tiene derecho a su libertad.

Recordó las columnas dirigidas al Partido Nacionalista Vasco tratando de hacer ver que éramos masones y estábamos de acuerdo con los elementos extremistas. En un párrafo que fué acogido con una ovación delirante, el señor Aguirre dice que no basta columnar, sino que es preciso demostrar la certeza de las acusaciones que se lanzan, y añade que desafia a una controversia pública a todas aquellas personas que teniendo personalidad y masas que les sigan, se crean capaces de demostrar la certeza de una sola de estas acusaciones.

Ha negado derecho a dirigir acusaciones contra nosotros a los que han traicionado constantemente a nuestro país, añadiendo que somos nosotros los que podemos impugnar responsabilidad a la Prensa monárquica, que se cruzó de brazos cuando se nos acusaba a nosotros, creando un ambiente hostil en torno nuestro porque defendíamos las aspiraciones del pueblo.

Eligió a las autoridades del Partido Nacionalista Vasco que por su patriotismo y por su fe merecen que sus nombres se graben con letras de oro, y que han salvado a la patria en 1934, como la salvó otro Consejo anterior en 1931.

Frete a las invitaciones de los monárquicos para que nos sumáramos a un movimiento de restauración, y frente a las invitaciones de los extremistas a una revolución, el Nacionalismo estuvo siempre con el pueblo; en 1931, en Lizarrta, en 1932 en Iruñea y en 1934 en Zumárraga. Monarquía, no; república marxista, tampoco. Patriotismo vasco, y siempre por la libertad de nuestro pueblo y con limpieza en el proceder.

Glosa unas palabras de Sabino de Arana Goiri y dice que debemos desear la libertad de nuestro pueblo, pero para que sea un pueblo digno.

Eligió el euskera y en párrafos emocionantes alude a la obra de asistencia social y fraternidad que realizan las emakumes mediante el sostenimiento de los comités económicos, y dice que ésta hermosa actuación despierta la admiración de las gentes aun fuera del País Vasco.

El señor Aguirre, que había sido muy aplaudido en diferentes párrafos de su brillante disertación, escuchó al final una clamorosa y prolongada ovación.

ENORME EXITO DE LA OBRA DEL SEÑOR AGUIRRE

Hoy se han puesto a la venta los primeros ejemplares del libro del señor Aguirre titulado "Entre la libertad y la revolución". Inmediatamente se han agotado todos los ejemplares puestos a la venta en la librería. El público se arrebató el libro de las manos.

La obra del señor Aguirre está, pues, destinada a obtener un éxito enorme.

"EL IRATI" S. A.

Vende su carbón de haya, en sacos precintados, con 25 kilos netos, al precio de

4 pesetas

según el descuento del comprador

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos a 91 pesetas el kilo

Los encargos se reciben en el Depósito de Cocheras. Teléfono, 848

SERVICIO DE ENTREGA RAPIDO

URALITA

CANALETA GRANADA
DRENA
DEKOR
CHAPA-LISA
FIBROCROM
FIBROMARMOL

CUBIERTAS
CIELOSAS
TUBERIAS
DESAGUES
DEPOSITOS
REVESTIMIENTOS
ARRIMADEROS

URALITA S. A., Navas de Tolosa, 51.- Pamplona

Traspaso Barbería
Bien aparquiada. Informes Administración.